

# H A L L O

# Radolfzell

## B O G G E N Z E L L

AMTSBLATT DER GROSSEN KREISSTADT

Radolfzell mit den Ortsteilen Böhringen •  
Güttingen • Liggeringen • Markelfingen •  
Möggingen • Stahrigen

## INHALT



Bild: Solare Technik Klinkenberg

### Neue PV-Anlage auf dem Klärwerk

Auf sechs Dächern der Kläranlage ging eine neue PV-Anlage in Betrieb. Insgesamt wurden 371 PV-Module installiert. Die Anlage hat eine Leistung von 159 Kilowatt Peak. Dank der Module können etwa 68 Tonnen Co<sup>2</sup> eingespart werden.

Seite 3

### Ausstellung Altersbilder

Seit 30 Jahren gibt es den Seniorenrat in Radolfzell. Der runde Geburtstag wird mit einer Ausstellung gefeiert. Sie trägt den Titel „Altersbilder – Leben im Alter, Leben in Radolfzell“. Die Ausstellung öffnet am 27. September im Untergeschoss der Stadtbibliothek.

Seite 5

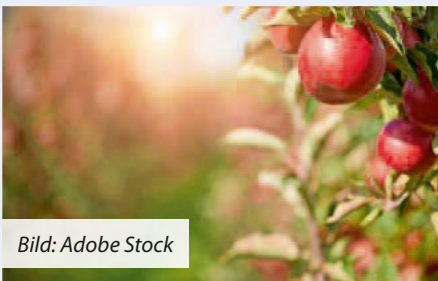


Bild: Adobe Stock

### Mostpresse

Wollten Sie schon immer einmal Saft selbst pressen? Dann leihen Sie sich die Hausmoste der Stabstelle Umwelt-, Klima- und Naturschutz (UKN) der Stadtverwaltung Radolfzell aus, mit der aus Äpfeln und Birnen frischer und leckerer Saft gepresst werden kann.

Seite 4

02.  
OKT  
18 – 24 UHR  
2024

Kostenfreie  
Shuttle- und  
Stadtbusnutzung  
in Radolfzell und  
den Ortsteilen!



KULTUR-  
NACHT

in Radolfzell

EINTRITT FREI

[WWW.RADOLFZELL.DE/KULTURNACHT](http://WWW.RADOLFZELL.DE/KULTURNACHT)



Scanne mich!

Radolfzell  
B O G G E N Z E L L

## STADTVERWALTUNG RADOLFZELL - IHR DIENSTLEISTUNGSZENTRUM

### Stadtverwaltung Radolfzell

Marktplatz 2 • 78315 Radolfzell  
 Telefon 0 77 32 / 81-0  
 Fax 0 77 32 / 81-400  
 E-Mail: [stadt@radolfzell.de](mailto:stadt@radolfzell.de)  
 Internet: [www.radolfzell.de](http://www.radolfzell.de)

#### Öffnungszeiten

Mo – Fr 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Do 14.00 bis 16.00 Uhr

Davon ausgenommen sind das Bürgerbüro, die Ortsverwaltungen, Kinder- und Jugendeinrichtungen, sowie die öffentlichen Kultureinrichtungen. Hier sind die individuell geregelten Öffnungszeiten zu beachten.

### Bürgerbüro

Meldewesen, Passwesen, Fundangelegenheiten, Zeller Karte, Abholung Standesamtsurkunden, Grundbucheinsichtsstelle

Mo + Di 8.00 bis 16.15 Uhr  
 Mi + Fr 8.00 bis 12.30 Uhr  
 Do 8.00 bis 18.00 Uhr

### Servicepoint der Ausländerbehörde

Mo – Mi 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Do 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Fr 8.00 bis 12.00 Uhr

### Standesamt

Mo – Mi 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Do 8.00 bis 18.00 Uhr  
 Fr 8.00 bis 12.00 Uhr

### Terminvereinbarung für Behördengänge

[www.radolfzell.de/buergerbuero](http://www.radolfzell.de/buergerbuero)  
[buergerinfo@radolfzell.de](mailto:buergerinfo@radolfzell.de)



#### Online-Terminvereinbarung

### Elektronischer Mängelmelder

Schlaglöcher? Defekte Lampen?  
 Mit dem elektronischen Mängelmelder können Sie direkt mit der Stadtverwaltung Kontakt aufnehmen.  
[www.radolfzell.de/maengelmelder](http://www.radolfzell.de/maengelmelder)

### Kehrtelefon 0174 / 190 78 41

Ein übervoller Papierkorb oder wilder Müll am Straßenrand? Ein Anruf genügt und der Reinigungsstrupp der Technischen Betriebe sorgt schnell und zuverlässig für Abhilfe. Das Kehrtelefon ist rund um die Uhr erreichbar.

Außerhalb der Dienstzeiten (8.00 bis 16.00 Uhr) können Sie Ihr Anliegen auf eine Mailbox sprechen, bitte Name und Telefonnummer angeben.

### WAS ERLEDIGE ICH WO?



Abfallinfo	81-219
Abwasserbeiträge	81-307
Abwassergebühren	81-307
Altenheim „Hospital zum Heiligen Geist“	9527-30
Amtsblatt	81-109
An-, Ab- und Ummeldungen	81-138 - 141
Angelkarten	81-275
Ausländerwesen	81-145
Baugenehmigungen	81-350
Bebauungspläne Auskünfte	81-350
Beglaubigungen/Bestätigungen	81-444 + 445
Bildungsmanagement	81-127
Brandschutz	9817-60
Bußgeldstelle	81-280 - 282
Bürgerbüro	81-444 + 445
Bürgerengagement	81-245
Bürgermeisterin Monika Laule	81-121
café connect	9406-381
Dauerparken/Parkhäuser	81-305
Denkmalschutz	81-352
Ehefähigkeitszeugnisse	81-160 - 162
Eheschließungen	81-160 - 162
Erschließungsbeiträge	81-307
Familien-Stammbuch	81-160 - 162
Ferienbetreuung	925417
Feuerwehr	9817-60
Fischereischeine	81-275
Flüchtlingskoordination	81-249
Fremdenverkehrsbeiträge	81-207
Friedhofsangelegenheiten	823798-18 + 1698
Fundbüro	81-138 - 141
Gaststättenerlaubnis	81-274
Geburtenanmeldungen	81-160 - 162
Gemeinderat Geschäftsstelle	81-112 - 114
Gesamtelternbeirat Kita	0176 63143971
Gesamtelternbeirat Schule	0172 3739232
Gewerbe- und abmeldungen	81-277
Gewerbesteuer	81-207
Grundbucheinsicht	81-143
Grundsteuer	81-208
Grundstücksverwaltung	81-221
Hallo Radolfzell	81-109
Holzverkauf	81-201
Hundesteuer	81-208
IG-Sport, Geschäftsstelle	81-132
Inklusion Geschäftsstelle	81-677
Integration	81-240
Jagdpatch	81-223
Jubiläen (Geburtstage/Ehejubiläen)	81-102
Jugendarbeit, mobile	9406-382
Jugendbildungscoordination	9406-383
Jugendgemeinderat, Geschäftsstelle	81-550
Kanalisation	81-332
Kinderzeit (Kernzeitenbetreuung)	81-128 + 925417
Kinderausweise	81-138 - 141
Kindertageseinrichtungen	81-134 + 131
Kinder und Jugend	81-550
Kirchenaustritte	81-160 - 162
Kulturbüro	81-374
Kurtaxe	81-500

Lärmbekämpfung	81-277
Lebensbescheinigungen	81-444 + 445
Lollipop, KinderKulturZentrum+	919145
Mahnwesen	81-215 + 216
METTNAU, Med. Reha-Einrichtungen	151-0
Milchwerk Radolfzell	81-362
Müllgebühren	81-206
Musikschule	81-396
Namensänderungen	81-160-162
Obdachlosenunterbringung	81-290
Oberbürgermeister Simon Gröger	81-101
Ortsverwaltung Böhringen	9248-0
Ortsverwaltung Güttingen	12361
Ortsverwaltung Liggeringen	10182
Ortsverwaltung Markelfingen	10210
Ortsverwaltung Möggingen	10204
Ortsverwaltung Stahringen	07738 321
Pachtwesen, unbebaute Grundstücke	81-226 + 260
Pachtwesen + Vermietung bebaute Grundstücke	81-329
Parkausweise für Schwerbehinderte	81-444 + 445
Parkhäuser/Dauerparken	81-305
Passangelegenheiten	81-444 + 445
Personalausweise	81-444 + 445
Polizeiliche Führungszeugnisse	81-444 + 445
Präventionsrat, Geschäftsstelle	82336-220
Rentanträge	81-243
Schülerbeförderung	81-124
Schulen	81-122 + 123
Schulsozialarbeit	82336-220
Seniorenhilfe	81-677
Seniorenrat Geschäftsstelle	81-677
Sondernutzungen	
- Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273 + 280
- Veranstaltungen	81-272 + 273
Soziales	81-243 + 247
Spendenbescheinigungen	81-206
Spielplätze	81-255
Sportstätten	81-132
Stadtarchiv	81-166 + 169
Stadtbibliothek	81-382
Stadtmuseum	81-530
Stadtsanierung	81-309
Stadtwerke Radolfzell GmbH	8008-0
Sterbefallanzeigen	81-160 - 162
Straßenbauunterhalt	81-333
Straßenbeleuchtung	81-336
Strandcafé Mettnau GmbH	1650
Technische Betriebe Radolfzell	82379810
Tourist-Information Radolfzell	81-500
Tourist-Information Markelfingen	8927122
Urkunden	81-160 - 162
(Geburts-, Ehe-, Sterbeurkunden)	
Vergnügungssteuer	81-207
Verkehrsrechtl. Angelegenheiten	81-272 + 273
Villa Bosch	81-379
Volkshochschule	89348-62
Waffensachen	81-275
Wahlen	81-272
Wirtschaftsförderung	81-106
Wohnberechtigungsschein	81-675
Wohngeld	81-244 - 246
Zahlungsverkehr	81-211 + 213
Zentrale Vormerkung Kinderbetreuung	81-134 + 131
Zweitwohnungssteuer	81-206



## INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

### Neue PV-Anlage auf dem Klärwerk

**Der Photovoltaik-Ausbau auf städtischen Gebäuden schreitet weiter voran. Neu in Betrieb genommen wurde eine Anlage auf sechs Dächern der Kläranlage. Insgesamt wurden 371 PV-Module installiert. Die Anlage hat eine Leistung von 159 Kilowatt Peak. Dank der Module können etwa 68 Tonnen Co<sup>2</sup> eingespart werden.**

#### Die Leistung der Anlage

„Die Installation der 371 Photovoltaik-Module ist ein weiterer Baustein zur Umsetzung unserer PV-Strategie“, betonte Oberbürgermeister Simon Gröger bei einem Pressetermin. Durch die neue Anlage können zehn Prozent des Energiebedarfs des Klärwerks abgedeckt werden. „Das entspricht dem Eigenbedarf von 52 Zwei-Personen-Haushalten“, verglich Tobias Hagenmeyer, Geschäftsführer der Stadtwerke. Momentan werden 50 Prozent des elektrischen Energiebedarfs durch die Nutzung von einem Blockheizkraftwerk (BHKW), welches mit regenerativem Klärgas betrieben wird, abgedeckt. Durch beide Systeme können nun also 60 Prozent des Energiebedarfs des Klärwerks selbst erzeugt werden.

Außerdem werden dank der Module etwa 68 Tonnen Co<sup>2</sup> eingespart, was der Pflanzung von gut 3.130 Bäumen entspricht.

#### Zum Bau der Anlage

An der erfolgreichen Planung und Realisierung der Anlage waren viele Hände beteiligt. Neben den Ingenieuren und dem Fachpersonal leisteten auch die Mitarbeiter des Klärwerks einen großen Beitrag. Ein Grund für den Oberbürgermeister, ihnen zu danken: „Vielen Dank an das Betriebspersonal des Klärwerkes, das maßgeblich an diesem Projekterfolg beteiligt war!“

Um die Projektkosten zu reduzieren, verlegten Mitarbeiter der Kläranlage gut vier Kilometer Kabel auf dem Betriebsgelände. Dominik Löhle, Betriebsleiter der Kläranlage, plante die PV-Unterverteilung sowie ein Kollektivschutzsystem. Fundamente wurden von Mitarbeitern der eigenen Schlosserei erstellt. Die Inbetriebnahme führten Elektriker der Elektro Abteilung der Kläranlage durch. Sie legten auch die elektrischen Anschlüsse der PV-Unterverteilung. Für die Fertigung der Unterverteilung wurde jedoch externe Hilfe in Anspruch genommen. Diesen Arbeitsschritt übernahm ein spezialisierter Schaltanlagenbauer.

Die reine Bauzeit ging schnell voran. Sie belief sich auf wenige Wochen. Allerdings gab es auch unerwartete Hindernisse während des Baus. Es stellte sich heraus, dass eine Dachfläche undicht war. Dieser Umstand sowie auch die schlechten Witterungsverhältnisse sorgten für eine etwas längere Bauzeit als ursprünglich kalkuliert.

Anfang Mai konnten die Bauarbeiten, die Mitte März begonnen hatten, schließlich abgeschlossen werden.

Das Ergebnis kann sich sehen lassen: Die PV-Anlage hat eine Leistung von 159 Kilowatt Peak und verteilt sich auf sechs Flachdächer auf dem Gelände der Kläranlage. Die Stränge der Anlage werden zentral auf zwei Wechselrichter geführt und von der Energiezentrale der Kläranlage auf die entsprechenden Verbraucher verteilt.

#### Weitere Pläne

Auf dem erreichten Stand des Ausbaus an erneuerbaren Energien auf dem Gelände der Kläranlage will sich die Stadt allerdings nicht ausruhen: Ein weiterer wichtiger Meilenstein ist das gemeinsam mit den Stadtwerken Radolfzell forcierte Projekt der Zeller Wärme am Klärwerk, bei dem mittels Abwasserwärmenutzung ein Nahwärmenetz errichtet werden soll, welches mit regenerativ zurückgewonnener Abwärme aus dem Radolfzeller Abwasser versorgt wird.



Auf dem Dach des Faulturms (v.l.): OB Simon Gröger, Tobias Hagenmeyer, Geschäftsführer der Stadtwerke, Ralf Sgolik, Produktionsleiter Gewerbeanlagen und Philip Schneider, Elektroplanung, beide Solare Technik Klinkenberg, Dominik Löhle, Leiter der Abteilung Kläranlage und Projektleiter Benjamin Ehe. Bild: Stadtverwaltung



Luftbild der Kläranlage. Sechs Dächer der Kläranlage sind nun mit PV-Modulen belegt. Bild: Solare Technik Klinkenberg

## Frischen Saft selber pressen

Der Herbst naht, die Erntezeit für Äpfel und Birnen steht vor der Tür oder hat schon teilweise begonnen.

Wollten Sie schon immer einmal Saft selbst pressen? Dann leihen Sie sich die Hausmoste der Stabsstelle Umwelt-, Klima- und Naturschutz (UKN) der Stadtverwaltung Radolfzell aus, mit der aus Äpfeln und Birnen frischer und leckerer Saft gepresst werden kann.

Angeboten wird eine kleine Streuobstmostpresse, die fünf Liter fasst, und eine große, die bis zu zwanzig Liter fasst.

Das Angebot richtet sich vorrangig an Schulen, Kindergärten und andere öffentliche Einrichtungen, ist aber auch für den Privatgebrauch der Radolfzeller Bürgerinnen und Bürger verfügbar.

Die Mostpresse kann nur einmal und höchstens für 3 bis 4 Tage/pro Jahr ausgeliehen werden. Neugierig geworden? Dann leihen Sie sich doch mal eine Mostpresse kostenfrei bei der Stabsstelle Umwelt-, Klima- und Naturschutz der Stadtverwaltung Radolfzell aus. Eine Anleitung liegt bei. Damit alles glatt läuft, ist eine frühzeitige Reservierung notwendig. Zum Abholen der Moste wird ein Auto benötigt.

Die Stabsstelle Umwelt-, Klima- und Naturschutz erreichen Sie zu den üblichen

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Radolfzell unter der Telefonnummer 0 77 32 / 81-251 oder per E-Mail an [ukn@radolfzell.de](mailto:ukn@radolfzell.de)

## Rathaus und Verwaltungsgebäude geschlossen

Am Freitag, 04.10.2024 sind das Rathaus und die Verwaltungsgebäude der Stadtverwaltung Radolfzell für den Kundenverkehr geschlossen. Bis Mittwoch, 02.10.2024 und ab Montag, 07.10.2024 sind die Dienststellen zu den jeweiligen Öffnungszeiten für Sie da.

## Inklusionspreis 2024 – Bewerbungsfrist Ende September

Der Landkreis Konstanz informiert: Auch 2024 verleiht der Landkreis Konstanz wieder einen Inklusionspreis in den drei Kategorien „Wohnen“, „Bildung/Arbeit“ und „Freizeit“. Das Preisgeld beträgt insgesamt 6000 Euro, über dessen Aufteilung auf die einzelnen Preisträger eine Jury entscheidet. Bis spätestens 30. September 2024 können Bewerbungen eingereicht werden. Teilnahmeberechtigt sind Vereine, Initiativen, Netzwerke, Selbsthilfegruppen, freie

und öffentliche Träger, Verbände, Bildungseinrichtungen und Firmen, deren Aktivitäten im Landkreis Konstanz stattfinden. Ziel des Preises ist es, über neue Wege zur Inklusion nachzudenken und das Bewusstsein für die Belange von Menschen mit Behinderung zu schärfen, damit das gemeinsame Leben von Menschen mit und ohne Behinderung selbstverständlich wird.

Erstmal liegt für das Jahr 2024 die Zuständigkeit für den Inklusionspreis beim Amt für Kinder, Jugend und Familie des Landkreises Konstanz. „Gerade im Hinblick auf die inklusive Lösung im Rahmen des Kinder- und Jugendstärkungsgesetz (SGB VIII Reform) ab 2028, bei der alle Leistungen für Kinder und Jugendliche mit und ohne Behinderung unter dem Dach der Kinder- und Jugendhilfe zusammengeführt werden, ist es wichtig, bereits jetzt gemeinsam mit dem Sozialamt Hand in Hand inklusive Projekte für Jung und Alt im Landkreis zu fördern und voranzutreiben“, so Ariane Krimmel, Amtsleiterin des Amtes für Kinder Jugend und Familie. Die Teilnahmebedingungen und das Bewerbungsformular gibt es unter [www.LRAKN.de/inklusionspreis](http://www.LRAKN.de/inklusionspreis). Ansprechpartnerin für weitere Auskünfte ist Maika Krause, Landratsamt Konstanz, erreichbar unter der Telefonnummer 0 75 31 / 800-2304 oder per E-Mail an [Inklusionspreis@LRAKN.de](mailto:Inklusionspreis@LRAKN.de).

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Sitzung Gemeinderat

Vorläufige Tagesordnung zur Sitzung des Gemeinderates/Stiftungsrates am Dienstag, 24.09.2024 um 16.30 Uhr im Bürgeraal des Rathauses, Marktplatz 2.

#### Öffentliche Sitzung

1. Verpflichtung der neu- und wiedergewählten Mitglieder des Gemeinderats
2. Fragestunde
3. Bekanntgaben der in der letzten nichtöffentlichen Sitzung gefassten Beschlüsse sowie neue Bekanntgaben (auch Stiftungsverwaltungsangelegenheiten)
4. Offenlagen
5. Wahl der Ortsvorsteher und ihrer Stellvertreter
6. Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Kindertageseinrichtungen der Stadt Radolfzell; Gebührenerhöhung
7. Zeller Karte der Stadt Radolfzell: Än-

- derung der Richtlinien auf Antrag der Fraktion Freie Grüne Liste Radolfzell (FGL) vom 18.03.2024
8. Vorhabenbezogener Bebauungsplan Gewerbegebiet "Gemeine Wiesen, 3. Änderung, Fa. OPTIMA pharma containment-GmbH" Satzungsbeschluss
9. Teilfortschreibung Regionalplan Hochrhein-Bodensee - hier: Stellungnahme der Stadt Radolfzell zum Entwurf der Teilfortschreibung 3.1 Freiflächen-Photovoltaik
10. Teilfortschreiben Regionalplan Hochrhein-Bodensee - hier: Stellungnahme der Stadt Radolfzell zum Entwurf der Teilfortschreibung 3.2 Windenergie
11. Nahverkehrsplan Landkreis Konstanz - hier: Stellungnahme der Stadt Radolfzell zum Entwurf
12. Gründung einer Mobilitätsgesellschaft als "Tochtergesellschaft" der Stadtwerke Radolfzell GmbH (Weisungsbeschluss)

13. Änderung der Kurtaxensatzung
14. Besetzung der Vertretung in Verbandsversammlungen
15. Stiftungsverwaltungsangelegenheiten:  
Dritte Änderung der Satzung der Stiftung Spitalfonds Radolfzell am Bodensee
16. Stiftungsverwaltungsangelegenheiten: Vergabe Catering Pflegeheim
17. Stiftungsangelegenheiten: Entsendung von Mitgliedern der Fördergesellschaft HBK mbH in den Aufsichtsrat der GLKN gGmbH (Weisungsbeschluss)
18. Verschiedenes (auch Stiftungsverwaltungsangelegenheiten)
19. Anfragen und Anregungen (auch Stiftungsverwaltungsangelegenheiten)

Die endgültige öffentliche Tagesordnung ist nach Versand der Sitzungseinladung im Internet unter [www.radolfzell.de/buergerinfo](http://www.radolfzell.de/buergerinfo) einsehbar.

## ÄLTER WERDEN IN RADOLFZELL

### Seniorenhilfe der Stadt Radolfzell

Schützenstraße 16/2 in Radolfzell

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr  
Do 14.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: seniorenhilfe@radolfzell.de

Frau Merklin, Telefon: 0 77 32 / 81-677

### Alt werden ist nichts für Feiglinge

Mit diesem Satz machte einst Joachim Fuchsberger auf die letzte Lebensphase des Menschen aufmerksam und sprach dabei aus eigener Erfahrung. Zwar hat das Alter seine eigenen Herausforderungen, aber das ist in der Jugend und in der Mitte des Lebens auch nicht viel anders - Chancen und Risiken begleiten den Menschen auf seinem Lebensweg. Wie ist das nun speziell mit dem Älterwerden? Sich damit zu beschäftigen, dazu lädt der Seniorenrat Radolfzell mit einer Ausstellung mit dem Titel „**Altersbilder – Leben im Alter, Leben in Radolfzell**“ in der Stadtbibliothek ein. Vom 27. September bis 14. November ist sie zu den üblichen Öffnungszeiten im Untergeschoss zu sehen. Der Eintritt ist frei.

Radolfzellerinnen und Radolfzeller lassen die Besucher in Texten daran teilhaben, was sie bewegt und wie sie das Alter erleben. Zudem sind sie in gelungenen Schwarz-Weiß-Porträts zu sehen.

Während der Ausstellungsdauer sind an den Samstagen Mitglieder des Seniorenrates von 10.30 bis 12.00 Uhr anwesend und laden zu Gesprächen ein. Mit dieser Ausstellung macht der Seniorenrat gleichzeitig auf sich und seine Arbeit aufmerksam, er besteht inzwischen 30 Jahre.

Der Seniorenrat versteht sich als Interessenvertretung der älteren Menschen in Radolfzell und lädt dazu ein, sich mit Anliegen an ihn zu wenden. Er lädt zu monatlichen Treffs ein, die Termine werden jeweils veröffentlicht. An jedem ersten Donnerstag im Monat veranstaltet der Seniorenrat einen Infonachmittag im Mehrgenerationenhaus.

### Sitzung Seniorenrat

Einladung für die öffentliche Sitzung des Seniorenrates der Stadt Radolfzell am Donnerstag, 26.09.2024 um 10.00 Uhr im Rathaus Böhringen.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls aus der letzten Sitzung
3. Berichte aus Ausschüssen und Arbeitskreisen
4. Seniorennachmittag im MGH, Format, Werbung, Arbeitseinteilung
5. Arbeitskreis Ausstellung Altersbilder: Einteilung Gesprächspartner an Markttagen
6. Beteiligung bei Ehrenamtsmesse am 16.11.2024, Standgestaltung
7. Reflexion zur Jahresplanung 2025, Festlegung Schwerpunktaktivitäten Seniorenrat
8. Frageviertelstunde für Besucher
9. Verschiedenes, Anregungen, Wünsche

Die Öffentlichkeit ist herzlich zur Sitzung eingeladen.

### Zukunft ist.

#### Workshop „Eine Botschaft - Ein kollektives Bild“

Im Rahmen der Ausstellung „Zukunft ist.“ bietet das KFZ - Kunst für Zukunft - gemeinsam mit der Künstlerin Juana Anzellini den Workshop „Eine Botschaft - Ein kollektives Bild“ an. In dem Workshop werden die Teilnehmenden in die Technik des Hochdrucks eingeführt und arbeiten gemeinsam an einem kollektiven Bild. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Das Angebot ist kostenlos und möchte verschiedene Generationen zusammenbringen.

Anmeldung mit Name und Telefonnummer per E-Mail: mail@kfz-radolfzell.de

Die Teilnehmerzahlen sind begrenzt.

Termine: 25.09.2024 von 17.00 bis 21.00 Uhr und 26.09.2024 von 14.30 Uhr bis 18.30 Uhr

#### Führung durch die Ausstellung „Zukunft ist“

Bis zum 2. Oktober 2024 ist die Gruppenausstellung „Zukunft ist.“ im KFZ - Kunst für

Zukunft geöffnet. Gezeigt werden aktuelle Kunstwerke aus den Bereichen Malerei, Fotografie, Grafik, Video, Objekt, Installation und neue Medien.

Am 20. September 2024 um 17.30 Uhr lädt die Kuratorin Ana Baumgart zu einem Spaziergang durch die Ausstellung ein, um gemeinsam mit den Kunstwerken in Kontakt zu kommen. Dauer ca. eine Stunde. Das Angebot ist kostenlos.

### Wichtige Kontakte

#### Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz

Umfassende, neutrale und unabhängige Infos und Beratung rund um das Thema Pflege für Betroffene und Angehörige.

Frau Aigner-Faller

Scheffelstraße 15 in Radolfzell

Telefon: 0 75 31 / 800-2602

E-Mail: Pia.Aigner-Faller@LRAKN.de

#### Nachbarschaftshilfe Möggingen e.V.

Vorort in ganz Radolfzell. Begleitung zu Arztbesuchen, Einkäufen, Behördengängen uvm.

St.-Gallus-Straße 6 in Möggingen

Telefon: 01 51 / 58 82 28 03

E-Mail: einsatzleitung@

nachbarschaftshilfe-moeggingen.de

#### Mehrgenerationenhaus der Diakonie

Treffpunkt und Anlaufstelle für Menschen aller Generationen.

Teggingerstraße 16 in Radolfzell

Telefon MGH-Büro: 0 77 32 / 95 27 66

E-Mail: mgh.radolfzell@diakonie.ekiba.de

#### Silbertelefon

Für alle ab 60 Jahren: Unter 0800 / 4 70 80 90 finden Sie täglich von 8.00 bis 22.00 Uhr ein offenes Ohr zum „einfach mal reden“. Anonym, vertraulich und kostenfrei.

#### Demenz-Beratung

Alzheimer Gesellschaft

Baden-Württemberg e.V.

Die Beratung ist kostenlos und auf Wunsch anonym.

Telefon: 0711 / 24 84 96 63

E-Mail: beratung@alzheimer-bw.de

www.alzheimer-bw.de

## KULTUR-BILDUNG-UNTERHALTUNG

### TOURISMUS UND EVENTS

### Auf den Spuren Ratolds

#### Stadtführung durch die historische Altstadt

Bischof Ratold von Verona gründete Radolfzell im Jahre 826 als geistliche Niederlassung. Bei der Stadtführung erfahren Sie, wie sich daraus zunächst ein Fischerdorf und

Wallfahrtsort und schließlich das heutige Radolfzell entwickelte.

Vom Stadtmuseum in der „Alten Stadtapotheke“ startet der Rundgang durch die Gassen der Radolfzeller Altstadt. Das Münster Unserer Lieben Frau ist selbstverständlich ein zentraler Punkt dieser kulturhistorischen Stadtführung. Außerdem führt der Rundgang u.a. zu dem historischen Gebäude des Spitals und dem Österreichischen Schloßchen.

Termin: Samstag, 21.09.2024, 11.00 Uhr

Treffpunkt: Vor dem Stadtmuseum,

Seetorstraße 3, Radolfzell

Kosten: 10,00 Euro, ermäßigt 8,00 Euro,

Kinder bis 14 Jahre frei.

Infos und Tickets: Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500, www.radolfzell-tourismus.de oder unter reservix.de.

## Nachtwächterführung

### „Hört Ihr Leut und lasst Euch sagen“

Bei dem abendlichen Nachtwächter-Rundgang der Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH erwartet die Teilnehmer eine Zeitreise durch die Radolfzeller Historie. Unterwegs erzählt der Nachtwächter Geschichten aus seinem Leben und bringt die Teilnehmer mit kleinen Anekdoten aus der Stadtgeschichte vom Mittelalter bis hin zur heutigen Zeit zum Schmunzeln.

Termin, Uhrzeit: Dienstag, 24.09.2024, 20.00 Uhr  
Treffpunkt: Vor dem Stadtmuseum, Seetorplatz  
Kosten: 12,00 Euro, ermäßigt 10,00 Euro

Infos und Tickets:  
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 07732/81-500,  
[www.radolfzell-tourismus.de](http://www.radolfzell-tourismus.de)  
oder unter [reservix.de](mailto:reservix.de)

## Wanderung rund um den Hohenhewen

Entdecken Sie mit fachkundigen Wanderführern die herrliche Naturlandschaft im Hegau.

Termin, Uhrzeit: Samstag, 28.9.2024 ab 13:00 Uhr bis ca. 18:00 Uhr  
Treffpunkt: Bahnhofsvorplatz Radolfzell

Die Wanderung beginnt mit der Fahrt mit dem „Seehas“ nach Welschingen. Bereits vom Bahnhof aus ist der Hohenhewen mit seinen stattlichen 845 Höhenmetern nicht zu übersehen. Die Tour führt jedoch nicht ganz nach oben, sondern auf mittlerer Höhe einen Panoramaweg entlang, der zu einem Eselhof führt. Dort gibt es eine kleine Führung durch die Ställe und allerhand Wissenwertes über Esel, Maultiere und Co. zu erfahren. Eine Einkehr im Cafe ist nicht geplant, dafür besteht auf dem Hof die Gelegenheit zum Ausruhen und Vespers, das Vesper muss selbst mitgebracht werden. In weitem Bogen geht die Tour anschließend wieder nach Welschingen zurück, begleitet vom schönen Rundumblick auf die Hegaulandschaft. Anschließend geht's mit dem Seehas wieder zurück nach Radolfzell. Streckendaten: Strecke: ca. 8 km Höhendifferenz: ca. 150 m, Gehzeit: 2,5 Stunden  
Hinweis: Die Teilnehmer darum gebeten, auf robustes Schuhwerk mit ausreichendem Profil, Getränke, nach Bedarf Vesper und der Witterung angepasste Kleidung zu achten. Änderungen vorbehalten. Die Führung im Eselhof kostet nichts extra. Wer möchte, kann etwas spenden.

Kosten: Einzelticket: 7,00 Euro  
Die Kosten für die Fahrt mit dem ÖPNV werden extra berechnet.

Infos und Tickets:  
Tourist-Information Radolfzell,  
Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500,  
[www.radolfzell-tourismus.de](http://www.radolfzell-tourismus.de)

## Themenwanderung „Rund um den Apfel“

Nach einer Wanderung entlang der Streuobstwiesen bei Güttingen, gibt es bei einem Stopp auf dem Sonnhof viele interessante Informationen zum Thema Obstbau am westlichen Bodensee. Bei einer Hofführung erfahren Sie alles rund um den Apfel - vom Anbau, bis hin zu Ernte und Lagerung. Eine Kostprobe der Bodenseeäpfel darf am Ende natürlich auch nicht fehlen!

Termin: 21.09.2024, 13.45 – 16:45 Uhr  
Treffpunkt: Haltestelle Dorfplatz Güttingen  
Kosten: 25,00 Euro p.P inkl. Führung auf dem Sonnhof

Infos und Tickets: Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500 oder unter [reservix.de](mailto:reservix.de)

Hinweis: Die Teilnehmer werden darum gebeten, auf robustes Schuhwerk mit ausreichendem Profil, Getränke, nach Bedarf Vesper und der Witterung angepasste Kleidung zu achten. Änderungen vorbehalten.

## Sonnenuntergangsfahrt mit dem Solarschiff HELIO

Bei einer flüsterleisen Rundfahrt auf dem HELIO Solarschiff erleben die Gäste den einmalig schönen Sonnenuntergang auf dem Untersee.

Karten sind im Vorverkauf in der Tourist-Information Radolfzell, beim Strandcafé Mettnau und online auf der Website des Strandcafés erhältlich. Reservierungen sind ausschließlich beim Restaurant Strandcafé Mettnau möglich. Bei Sturmwarnung und starkem Regen finden die Fahrten nicht statt.

Preis pro Person 19,50 Euro, ermäßigt 17,50 Euro und Kinder 6-15 Jahre 10,00 Euro.

Termine:  
Mittwoch, 25.09.2024  
um 18.00 – 19.30 Uhr und  
Donnerstag, 26.09.2024  
um 18.00 – 19.30 Uhr

Abfahrt: ab Mettnausteg

### Infos und Tickets:

Strandcafe Mettnau, Strandbadstraße 102, Tel. 0173 / 953 78 49, oder online unter [strandcafe-mettnau.de](http://strandcafe-mettnau.de)  
Tourist-Information Radolfzell,  
Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500,  
[www.radolfzell-tourismus.de](http://www.radolfzell-tourismus.de)

## Reichenauer Weinverkostung auf dem Solarschiff HELIO

### mit Conni Eißer

Kommen Sie an Bord der Helio, genießen Sie das schöne Ambiente auf dem Untersee und verkosten Sie 5 Reichenauer Weine und einen Insel-Secco. Nebenbei gibt es Informationen über die Weine und ihre Ge-

schichte und zudem herrliche Aussichten auf den Hegau, die Höri und Radolfzell. Das Ganze ist noch gewürzt mit der ein oder anderen Anekdote und mit etwas Glück erleben Sie dazu noch einen traumhaften Sonnenuntergang.

Karten sind im Vorverkauf in der Tourist-Information Radolfzell, beim Strandcafé Mettnau und online auf der Website des Strandcafés erhältlich. Reservierungen sind ausschließlich bei dem Restaurant Strandcafé Mettnau möglich.  
Der Preis pro Person beträgt 39,50 Euro.

Termin:  
Dienstag, 24.09.2024 um 17.30 - 19.30 Uhr

Abfahrt: ab Mettnausteg

### Infos und Tickets:

Strandcafe Mettnau, Strandbadstraße 102, Tel. 0173 / 953 78 49,  
[www.strandcafe-mettnau.de](http://www.strandcafe-mettnau.de) oder  
online unter [strandcafe-mettnau.de](http://strandcafe-mettnau.de)  
Tourist-Information Radolfzell,  
Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500,  
[www.radolfzell-tourismus.de](http://www.radolfzell-tourismus.de)

## Besucherumfrage zum Radolfzeller Altstadtfest

Beim Radolfzeller Altstadtfest war am 07.09.2024 wieder Einiges geboten in der Innenstadt: Musikkapellen und Straßenkünstler boten beste Unterhaltung, während Radolfzeller Gastronomen und Vereine für das leibliche Wohl der Besucher sorgten. Die Jüngsten konnten im Kinderbereich Jonglierkünste und das Puppentheater bestaunen und auch die Flohmärkte fanden bei Jung und Alt regen Anklang. Allen Mitwirkenden und Sponsoren gilt an dieser Stelle ein recht herzlicher Dank für die erfolgreiche Zusammenarbeit und Durchführung der gesamten Veranstaltung. Das Team der Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH, möchten das Angebot beim Radolfzeller Altstadtfest stets weiterentwickeln und verbessern. Voraussetzung dafür ist allerdings das Feedback der Gäste, weshalb eine Besucherumfrage ins Leben gerufen wurde. Diese dauert nicht länger als 5 Minuten und kann ganz einfach online und anonym durchgeführt werden. Zur Umfrage geht es direkt über den beigefügten QR-Code oder folgenden Link: <https://www.radolfzell-tourismus.de/umfrage-altstadtfest>



## KULTURBÜRO

## Kunst-Kurse für kreative Kids

Unter Anleitung der erfahrenen Radolfzeller Künstlerin Mirjam Wingender können Kinder und Jugendliche in der Villa Bosch bei einer Reihe von Kursen ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Um Anmeldung zu den einzelnen Kursen wird gebeten bei Mirjam Wingender unter Telefon 0151-23229062 oder E-Mail an [info@mirjamwingender.de](mailto:info@mirjamwingender.de).



Unter Anleitung der erfahrenen Radolfzeller Künstlerin Mirjam Wingender können junge Talente in verschiedenen Kursen ihrer Kreativität und Fantasie freien Lauf lassen.

Foto: Kultur Radolfzell

## Mini-Werkstatt

In dem Workshop „Mini-Werkstatt“ können junge Künstlerinnen und Künstler von vier bis sechs Jahren am Samstag, 21.09.2024, von 14.30 bis 16.00 Uhr die Welt der Formen und Farben entdecken. In dem Workshop schauen sich die Kinder zunächst mit Mirjam Wingender die aktuelle Ausstellung „Von der Straße zur Galerie: Ein Dialog der Künste“ von Fatin Rahmouni und Laura Röbiger in der Villa Bosch an. Anschließend können sie ihrer Fantasie freien Lauf lassen und verschiedene Materialien ausprobieren. Die Teilnahme kostet 20,00 Euro pro Person inklusive Material.

## UrbanArt

In dem Workshop „Urban Art“ lernen Kinder ab zehn Jahren und Jugendliche am Freitag, 27.09.2024, und Samstag, 28.09.2024, jeweils von 14.30 bis 17.00 Uhr die aufregende Welt der Straßenkunst kennen. Zudem erfahren sie, wie sie das Thema Stadt künstlerisch umsetzen können. Unter Anleitung der erfahrenen Künstlerin Mirjam Wingender arbeiten die jungen Talente dabei mit Farben auf Papier und Pappe und nutzen die Techniken der Zeichnung, der Malerei und des Pop-up (Klappbilder). Sie betrachten die Vielfältigkeit der Urban Art (Plakatkunst, Graffiti, Schriftzüge) und lassen sich von der aktuellen Ausstellung „Von der Straße zur Galerie: Ein Dialog der Künste“ von Fatin Rahmouni und Laura Röbiger in der Villa Bosch inspirieren. Die Kosten betragen insgesamt 65,00 Euro inklusive Material für beide Tage pro Teilnehmerin und Teilnehmer.

Im weiteren Jahresverlauf sind weitere Kreativ-Workshops zu unterschiedlichen Themen mit Mirjam Wingender in der Villa Bosch geplant.

## Die nächsten Termine sind:

- Outer Space für Kinder ab acht Jahren: Freitag, 11.10.2024, und Samstag, 12.10.2024, jeweils von 14.30 bis 17.00 Uhr
- Zeichenfabrik für Kinder ab sieben Jahren: Freitag, 08.11.2024, und Samstag, 09.11.2024, jeweils von 14.30 bis 17.00 Uhr
- Fundstücke – Collage und Materialcollage für Kinder ab sechs Jahren: Samstag, 23.11.2024, von 14.30 bis 17.00 Uhr
- Offenes Atelier – das kleine Format für Großeltern und Enkelkinder: Samstag, 07.12.2024, von 14.30 bis 17.00 Uhr

## Kulturnacht: Kulturgenuss bis Mitternacht

Am Mittwoch, 02.10.2024, heißt es: Kreativität liegt in der Luft! An diesem Abend können sich Kunst- und Kulturinteressierte bei der 20. Radolfzeller Kulturnacht wieder von 18.00 bis 24.00 Uhr auf eine spannende und abwechslungsreiche Entdeckungsreise durch die Stadt begeben. Zahlreiche Standorte präsentieren sich an diesem Abend in einem ganz anderen Licht als tagsüber – und bieten den Akteuren der freien Kunst- und Kulturszene eine Bühne. Bei der Organisation wird das städtische Kulturbüro von der Agentur Event Promotions aus Konstanz unterstützt.

Eröffnet wird die Kulturnacht um 18.00 Uhr von Oberbürgermeister Simon Gröger im Lichthaus Biller, das zum ersten Mal mit von der Partie ist. Dort stehen die Musikerinnen und Musiker von „Via Vocals – by Anna Hainmüller“ bei ihrem Auftritt im wahrsten Sinne des Wortes im Rampenlicht: Zahlreiche Lichtquellen sorgen für eine ganz besondere Atmosphäre bei den Gesangsdarbietungen der Musikerinnen und Musiker. Erstmals mit dabei ist die Tanzschule Vögtler, die in ihren Räumlichkeiten unter anderem mitreißende Tanzvorführungen bietet. Außerdem können die Gäste selbst das Tanzbein schwingen: Unter dem Motto „Tanzen bewegt!“ können sie unter Anleitung nach Herzenslust Line Dance, Salsa und Walzer tanzen.

## KFZ mit dabei

Ein Schlaraffenland für Kunstfreundinnen und Kunstfreunde wird sicherlich auch die neueste Ausstellung des Projekts „KFZ – Kunst für Zukunft“ der Kunstschaaffenden Ana Baumgart und Daniel Franz in der ehemaligen Autowerkstatt Salamone in der Friedrich-Werber-Straße sein. Der Titel der dort zu sehenden Gruppenausstellung lautet „Zukunft ist.“ Zu sehen sind Werke zeitgenössischer Künstlerinnen und Künstler aus den Bereichen Fotografie, Malerei, Video, Objekt, Installation und neuen Medien. In den künstlerischen Arbeiten werden

aktuelle gesellschaftliche Themen aufgezeigt: Klimawandel, Kapitalismus, Demokratie, Widerstand, Technik, Wissenschaft und Mythos. „Das „KFZ – Kunst für Zukunft“ möchte mit der Ausstellung „Zukunft ist.“ einen Diskurs eröffnen und lädt dazu ein, Zukunft als ein Narrativ der Gegenwart zu sehen“, erläutert Ana Baumgart.

Viel zu sehen gibt es auch in der Kunstklitsche der Street-Art-Künstlerin Fatin Rahmouni in der Schützenstraße 64 sowie in Fernandos Eiscafé und Weinbar in der Seestraße 30. Dort stellt die jüngste Teilnehmerin der Kulturnacht, die elfjährige Luisa Weißhaar, ihre Bilder aus – und lädt dazu ein, an diesem Abend bei ihr „sein eigenes Kunstwerk zu erschaffen“.

Doch das sind nur einige Beispiele – es gibt an diesem Abend noch viel mehr zu entdecken und zu erleben! Bis in die Nacht hinein sind Kunstliebhaberinnen und -liebhaber eingeladen, sich durch die Straßen treiben zu lassen und die lokale Kulturvielfalt kennenzulernen.

Weitere Informationen:

[www.kulturbuero-radolfzell.de/kulturnacht](http://www.kulturbuero-radolfzell.de/kulturnacht)



Während der Kulturnacht gibt es in der Kernstadt viel Kunst und Kultur zu erleben und zu entdecken. Foto: Kultur Radolfzell

## Workshops im KFZ

Was können wir aus der Vergangenheit lernen? Wie können wir die Gegenwart gestalten? Was ist unsere Botschaft an die Zukunft?

Das Team des KFZ lädt alle Kunstinteressierten zu einem künstlerischen Workshop ins „KFZ - Kunst für Zukunft“ in der Friedrich-Werber-Straße 13 und 15 ein. Angeleitet von der Künstlerin Juana Anzellini arbeiten die Teilnehmenden gemeinsam an einem großen, kollektiven Bild.

Inspiriert durch die Ausstellung „Zukunft ist.“ Finden die Teilnehmenden ihr eigenes Motiv und damit ihre eigene Botschaft. In dem Workshop lernen sie, ihr Motiv mit Schnitzwerkzeug auf eine Holzplatte zu übertragen. In einer großen Aktion werden die ca. sieben Holzplatten nach Abschluss aller Workshops mit einer Straßenwalze auf Leinwand gedruckt. Zusammen ergeben die Drucke ein großes, kollektives Bild. Ein Bild der Zukunft!

Das Bild wird dann am 02.10.2024 zur Radolfzeller Kulturnacht einer breiten Öffentlichkeit präsentiert und soll auch danach an einem festen Ort in der Stadt installiert werden.

An folgenden Terminen können Interessierte an einem der Workshops teilnehmen:

11.09.2024, 17.00-21.00 Uhr  
12.09.2024, 14.30 – 18.30 Uhr  
18.09.2024, 17.00 – 21.00 Uhr  
19.09.2024, 14.30 – 18.30 Uhr  
25.09.2024, 17.00 – 21.00 Uhr  
26.09.2024, 14.30 – 18.30 Uhr

Die Teilnahme an dem Projekt ist kostenlos. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Infos zur Ausstellung unter: [www.kfz-radolfzell.de](http://www.kfz-radolfzell.de)

Am 28.09. und 29.09. findet von 11.00 bis 17.00 Uhr die Druckaktion mit einer Straßenwalze statt.

Anmeldung zu den Workshops: [mail@kfz-radolfzell.de](mailto:mail@kfz-radolfzell.de) oder SMS an: 0178 / 182 04 86 (Bitte Namen, Kontakt und gewünschten Workshoptag angeben)

## STADTMUSEUM

### Flieger-HJ und Kaserne

Mit dem Antritt der Hitler-Regierung im Januar 1933 beginnt auch in Radolfzell die Umformung der Gesellschaft. Bald bestimmen die NSDAP und ihre Organisationen das politische und gesellschaftliche Leben. Bei der Führung "Flieger-HJ und Kaserne" am Freitag, 11.10.2024, 15.00 Uhr, wirft der Leiter des Stadtmuseums, Rüdiger Specht, ein Schlaglicht auf Radolfzell in den 1930-er und 1940-er Jahren. Die Teilnahmegebühr beträgt 9,00 Euro inklusive Eintritt ins Museum.

### Relikte aus der Vergangenheit



Das Team des Stadtmuseums sucht Alltagsgegenstände und interessante Objekte aus den 1930-er und 1940-er Jahren.

Foto: Stadtmuseum Radolfzell

Das Stadtmuseum sucht Relikte aus der Vergangenheit: Für die nächste Sonderausstellung im Jahr 2025, die sich mit dem Thema

Radolfzell im Nationalsozialismus befassen wird, braucht das Museums-Team die Hilfe der Bürgerinnen und Bürger. Gesucht werden Alltagsgegenstände und interessante Objekte aus den 1930-er und 1940-er Jahren sowie der unmittelbaren Nachkriegszeit, die in der Ausstellung (auch anonym) präsentiert werden können. Von Interesse sind beispielsweise alte Schulbücher und Karten, die Feldpost vom Großvater, ein Anstecker vom Winterhilfswerk, Gebrauchsgegenstände des Krieges, Essensmarken und vieles mehr. Wer gerne etwas beitragen möchte, kann sich im Stadtmuseum oder im Stadtarchiv melden: [museum@radolfzell.de](mailto:museum@radolfzell.de), Telefon 0 77 32 / 81-534 (Rüdiger Specht, Leiter des Stadtmuseums). Die Abgabe kann auch ohne Nennung des Namens erfolgen.

### Stadtmuseum geschlossen

Am Samstag, 21.09.2024, bleibt das Stadtmuseum aufgrund einer Veranstaltung auf dem Seetorplatz geschlossen. Am Sonntag, 22.09.2024, ist das Museum von 11.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. Die üblichen Öffnungszeiten des Stadtmuseums sind: Donnerstag bis Sonntag jeweils von 11.00 bis 17.00 Uhr.

## KINDERKULTURZENTRUM LOLLIPOP

### Angebote im Lollipop

#### Offene Angebote - ohne Anmeldung und kostenlos

Donnerstag, 19. September von 15.30-18.00 Uhr  
Offener Treff – Kino & Knabberien  
Aushang im Lollipop, welcher Film gezeigt wird

Freitag, 20. September Fußball  
von 14.00-15.00 Uhr für 6-9 Jährige  
von 15.00-16.30 Uhr für 9-13 Jährige  
Treff an der Ratoldus Sporthalle

Dienstag, 24. September  
von 15.30-18.00 Uhr  
Offener Treff – Eure Idee  
Die Kinder entscheiden  
vorab was das Motto ist.

Mittwoch, 25. September  
von 15.00-18:00 Uhr  
Bubble Soccer für 10 bis 13 Jährige auf der Lollipop Wiese

## MILCHWERK RADOLFZELL

### Kleidermarkt

Modische, einwandfreie Kinder- und Erwachsenenbekleidung für Herbst und Winter sowie alles rund ums Kind und Umstandsmode erhalten Schnäppchenjäger beim Kleidermarkt am Samstag, 21.09.2024, von 13.30 bis 15.30 Uhr im Milchwerk. Wer gerne verkaufen möchte, kann sich per E-Mail an die Adresse [kleidermarkt-fv@web.de](mailto:kleidermarkt-fv@web.de) anmelden.

### Attacke auf das Zwerchfell

Das beste Comedyduo des Universums holt aus zum nächsten Streich! Am Sonntag, 29.09.2024, bringen Lars Niedereichholz und Ande Werner alias Mundstuhl ab 19.00 Uhr im Milchwerk das Zwerchfell ihrer Gäste zum Beben. Dabei verspricht das Programm noch lustiger als zuvor zu werden: Wer geglaubt hat, der Gipfel humoristischen Wahnsinns sei nach 25 Jahren Mundstuhl bereits erreicht, wird mit dem brandneuen Programm „Kann Spuren von Nüssen enthalten“ eines Besseren belehrt. Tickets gibt es bei der Tourist-Info in Radolfzell, Seestraße 30, Telefon 0 77 32 / 81-500, oder bei [www.reservix.de](http://www.reservix.de).

### Benefiz-Konzert des Rotary-Orchesters

Wunderbare Klänge im Milchwerk: Bei einem außergewöhnlichen Benefizkonzert am Sonntag, 22.09.2024, um 11.00 Uhr verzaubern die Solistin Henriette Gärtner und der Dirigent Pietro Sarno zusammen mit dem Rotary-Orchesters Deutschland die Zuhörenden. Gespielt wird von Felix Mendelssohn Bartholdy die Ouvertüre op. 27 „Meeresstille und glückliche Fahrt“, von Edvard Grieg die Klavierkonzerte in a-Moll op. 16 und von Robert Schumann die Rheinische Sinfonie (Nr.3, Es-Dur, op 97). Der Erlös kommt den Tafelläden der Region zugute. Veranstaltet wird das Konzert von zehn Rotary-Clubs der Region. Tickets gibt es bei der Tourist-Info in Radolfzell, Seestraße 30, Telefon 07732-81-500, und bei [www.reservix.de](http://www.reservix.de). Unterstützt wird das Konzert von Randegger Ottilien-Quelle und der Sparkasse Hegau-Bodensee.

### Barock im Boxing

Eine Kooperation zwischen dem Boxclub Radolfzell e.V., der Musikschule und dem Milchwerk verspricht eine einzigartige Veranstaltung: Am Samstag, 05.10.2024, messen sich Boxsportlerinnen und Boxsportler aus der ganzen Region in spannenden Kämpfen in einem Boxing, der mitten im großen Saal des Milchwerks aufgebaut wird. In verschiedenen Gewichtsklassen treten sowohl aufstrebende Nachwuchstalente als auch erfahrene Kämpferinnen und Kämpfer gegeneinander an. Packende Kämpfe und spannende Momente warten auf alle Boxfans – und die, die es noch werden wollen.

Am darauffolgenden Sonntagvormittag, 06.10.2024, nutzt die Musikschule Radolfzell um 11.00 Uhr die ungewöhnliche Kulisse des Boxrings und der um ihn herum aufgebauten Zuschauerarena für eine Barockmatinee mit Flöten und Streichern. Größer könnte der Kontrast nicht sein: „Wir wollten bewusst einen Kontrapunkt setzen und haben uns für Barock entschieden. Ein Schlagzeugensemble zum Beispiel war uns



zu naheliegend“, sagt Christina Burchardt, Leiterin der Musikschule. Gemeinsam mit Tanja Adamski, der Leiterin des Milchwerks, und der Musikvermittlerin Amelie Schirmer entwarf sie das Konzept für die außergewöhnliche Veranstaltung.

Für den Boxclub Radolfzell, seinen 2. Vorsitzenden Sergej Riewe und Eventmanager Rene Rando ist die Veranstaltung eine Chance, neue Besuchergruppen zu erschließen: „Wir freuen uns sehr, dass wir durch diese Kooperation unseren Sport vielleicht einem ganz neuen Publikum präsentieren können.“ Ein vergünstigtes Kombiticket für beide Veranstaltungen soll den Besucherinnen und Besuchern der einen Veranstaltung den Zugang zur anderen erleichtern und so die Berührungspunkte zwischen Boxsport und Musik sichtbar machen.

Bürgermeisterin Monika Laule freut sich über die einzigartige Kooperation von Sport und Kultur, die beide in ihrem Dezernat angesiedelt sind, und betont die Gemeinsamkeiten: „Bei beiden geht es um Disziplin, Aufmerksamkeit und vollen Einsatz. Sowohl der Kampfsport als auch die Beschäftigung mit einem Instrument formen die Persönlichkeit und schulen Körper und Geist.“



Zuerst ein Boxring, später dann die Kulisse für ein Barock-Konzert: Die Veranstaltung „Barock im Boxing“ wird spannende Kontraste bieten. Bild: Cosimo Franzé Foto: Cosimo Franzé

## Bürger- und Polizeiball

Das Tanzbein schwingen können Tanzbegeisterte beim traditionellen Bürger- und Polizeiball der Gewerkschaft der Polizei am Sonntag, 29.09.2024, ab 20.00 Uhr. Mit der Eventband „Premium Style“ in klassischer 5er-Besetzung ist ein launiger Abend mit toller Musik garantiert. Darüber hinaus werden die beiden Künstler Marina Skulditskaya (Äquilibrium und Hula Hoop) und Daniel Fuhrmann (BMX-Show) die Besucher in ihren Bann ziehen. Tickets gibt es bei der GdP Kreisgruppe Bodensee, Christian Baier, Telefon 0170 / 465 78 19, E-Mail GdP-Kreisgruppe-Bodensee@email.de. Einlass ist ab 19.00 Uhr.

## Axel Rudi Pell – Risen Symbol Tour 2024

Kein Zweifel: Ohne Axel Rudi Pell wäre diese Welt um vieles ärmer. Der Bochumer Hard-Rock- und Heavy Metal-Gitarrist und Songschreiber gastiert am Donnerstag, 10.10.2024, im Milchwerk. Los geht es um 19.30 Uhr. Tickets ab 48,43 Euro gibt es bei der Tourist-Info in der Seestraße 30, Telefon 0 77 32 / 81-500, sowie im Internet unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de). Rollstuhlfahrende und Schwerbehinderte zahlen den vollen Preis, die Begleitperson hat freien Eintritt.

Axel Rudi Pell hält auch auf seinem 22. Studioalbum ‚Risen Symbol‘ die Fahne des melodischen Hard Rock hoch, ohne sie mit pseudo-modernen Stilvarianten oder effektheischenden Studiogimmicks zu verwässern. Gleichzeitig sucht er ständig nach neuen Einflüssen, spannenden Inspirationen und griffigen Hooks. Das Beste an den ARP-Hymnen: Sie sind treffgenau auf die charismatische Stimme von Frontmann Johnny Gioeli zugeschnitten. Der Amerikaner gehört zu den besten Rocksängern der Welt und bildet gemeinsam mit Pell, dem früheren Rainbow-Schlagzeuger Bobby Rondinelli und den beiden ARP-Langzeitmitgliedern Ferdy Doernberg (Keyboards) und Volker Krawczak (Bass) ein seit mehr als zehn Jahren perfekt eingespieltes Team, das Fans wie Medien gleichermaßen überzeugt. Veröffentlicht wurde ‚Risen Symbol‘ am 14. Juni 2024 über Steamhammer/SPV.



Der Bochumer Hard-Rock- und Heavy Metal-Gitarrist und Songschreiber Axel Rudi Pell gastiert mit seiner Band am Donnerstag, 10.10.2024, im Milchwerk. Foto: Axel Rudi Pell

## STADTBIBLIOTHEK

### Gänsehaut in Radolfzell

Die Fans von Bodenseekrimis dürfen sich freuen: Mit seinem neuesten Werk „See-kunstmord“ ist Autor Julian Biberger eine fulminante und beeindruckende Fortsetzung seines Debütromans „Irisblütenmord“ gelungen. Aus dem spannenden Krimi, in dem auch Radolfzell eine Rolle spielt, liest der Autor am Freitag, 27.09.2024, um 19.30 Uhr in der Stadtbibliothek vor. Der Eintritt kostet 07,00 Euro, Karten gibt es im Vorverkauf direkt in der Stadtbibliothek, Telefon 07732/81-382, E-mail: [stadtbibliothek@radolfzell.de](mailto:stadtbibliothek@radolfzell.de).

Schon das Titelbild seines neuen Romans lässt darauf schließen, dass die Handlung des Buches mit Radolfzell in Verbindung steht. Welche Rolle spielt der im See neben der Hafentmole sitzende El Nino darin? Kommissar Marc Steingruber hat seinen letzten Fall noch nicht verdaut, da erschüttert eine Reihe kunstvoll inszenierter Morde die Bodenseeregion. Dann tauchen an den Seekunswerken rund um das Schwäbische Meer Porzellanfiguren in Form eines Wolfs auf. Gemeinsam mit seiner neuen Kollegin Aaliyah sucht Marc fieberhaft nach Hinweisen auf den Täter, der ihnen immer einen Schritt voraus zu sein scheint. Ein Wettlauf mit der Zeit beginnt – an dessen Ende eine grauenvolle Wahrheit steht.

**Julian Biberger**, Jahrgang 1989, lebt in Meckenbeuren am Bodensee, schrieb als freier Journalist in den Bereichen Sport und Kultur und begleitete den Rapper Kay One in der PR-Beratung. In seiner Freizeit ist er als passionierter Läufer auf den bodenseenahen Strecken, als enthusiastischer Eisbader auch in der kältesten Jahreszeit im See und als begeisterter Wildlife-Fotograf in der Natur anzutreffen.

## Lesung

Über die Herausforderungen der Zukunft und warum Deutschland Einwanderung braucht, schreibt der Autor Nejdet Niflioglu in seinem neuen Buch „Von Gastarbeitern zu Hoffnungsträgern“, das er am Donnerstag, 10.10.2024, um 17.00 Uhr in der Stadtbibliothek vorstellen wird. In dem Buch erläutert der renommierte Politikberater und ehemalige Diversity-Manager von Daimler, Nejdet Niflioglu, seine persönliche Migrationsgeschichte. Mit klaren Thesen und einem Appell für mehr gesellschaftliches Engagement wirft er einen kritischen Blick auf Deutschlands Verhältnis zu Einwanderern. Die Lesung findet auf Initiative des Fachbereiches Partizipation und Integration statt.

## VOLKSHOCHSCHULE

### Angebote der vhs

#### Fotografieren - aber richtig

Fotokurs für Anfänger. Was macht ein gutes Foto aus und wie mache ich es? Die Teilnehmer erlernen Grundlagen der Fotografie in Theorie und Praxis. Weiter den Umgang mit Blende, Brennweite und Belichtung. Ferner lernen Sie durch Übungen sinnvolle und ästhetische Bildkompositionen kennen. Anhand eines kostenlosen Computerprogramms werden einfache Techniken der Bildbearbeitung aufgezeigt. Gerald Jarausch, Sa + So, 28.09.+ 29.09.2024, 10.00-16.00 Uhr.

### Blockflötenensemblemusik für Fortgeschrittene

In eine bestehende Erwachsenengruppe dürfen gerne noch interessierte Musiker dazukommen. Wir spielen drei bis achttimmige Blockflötenmusik von der Renaissancezeit bis in das jetzige Jahrhundert. Voraussetzung sind fortgeschrittene Kenntnisse auf der Blockflöte und nach Möglichkeit das Besitzen und Beherrschen mehrerer Instrumente. Gabriele Heß, 10 x Do ab 26.09.2024, 18.30-19.30 Uhr.

### Freies und abstraktes Malen

Entdecke Deine Freude am freien Malen! Gedanken fließen lassen, ausprobieren, Zeit für Dich! Für Dein Kunstwerk gibt es im Atelier vielfältiges Material: entdecke Seeton, Kaffee oder Marmormehl für Strukturpasten, erlebe Inspiration durch Naturmaterial wie Birkenrinde oder Asche. Es gibt eine große Auswahl an Acrylfarben, Kreide, Kohle, Aquarell, Pigmenten u.v.m. Simone Golfier, Fr, 27.09.2024, 18.00-20.00 Uhr.

### Linolschnitt - Geeignet ab 14 Jahren

Sie erlernen den Umgang mit dem Schneidewerkzeug für den Linolschnitt und das Drucken mit dem hergestellten Druckstock. Ines Joseph, Sa, 28.09.2024, 16.00-19.00 Uhr.

### Fit bleiben - Mundharmonika spielen

Einsteigerkurs für Erwachsene. Haben Sie Freude an der Musik? Wollten Sie schon immer ein Instrument spielen lernen? Dann verwirklichen Sie sich diesen Traum jetzt. Mit der Mundharmonika ist ein breites Spektrum an Musikrichtungen spielbar. Lassen Sie sich überraschen. Sie lernen die Grundkenntnisse des Mundharmonikaspiels kennen. Keine Vorkenntnisse erforderlich. Birgit Friedrich, 4 x Mi ab 25.09.2024, 11.00-12.00 Uhr.

### Fit bleiben - Keyboard spielen

Einsteigerkurs für Erwachsene. Haben Sie Freude an der Musik? Wünschen Sie sich, geistig fit zu bleiben? Trainieren Sie ihre Fingerfertigkeiten. Das Spielen eines Tasteninstrumentes, die Koordination der Hände trainiert beide Gehirnhälften gleichermaßen. Freuen sie sich auf den Spaß, in einer Gruppe zu musizieren. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich, aber ein Instrument zum Üben sollte vorhanden sein. Für den Unterricht stehen Instrumente im Musikstudio zur Verfügung. Birgit Friedrich, 4 x Mo ab 30.09.2024, 11.30-12.30 Uhr.

Weitere Auskünfte, Anmeldung vhs Hauptstelle Radolfzell, Millenium Schützenstraße 84 oder direkt, im Internet unter [www.vhs-landkreis-konstanz.de](http://www.vhs-landkreis-konstanz.de) oder telefonisch unter 0 77 32 / 8 93 48 62.

## WEITERE VERANSTALTUNGEN

### ... und was gibts im Kino?

Am Freitag, 20.09. und Sonntag, 22.09.2024 läuft um 20.00 Uhr die Komödie „Liebesbriefe aus Nizza“ im Universum Nostalgiekino, Fürstenbergstraße 9.

Als François auf dem Dachboden seines Hauses ein paar alte Liebesbriefe in die Hände fallen, fällt der pensionierte Offizier aus allen Wolken. Denn die wortreichen Ergüsse über den „vibrierenden Venushügel“ seiner Frau Annie stammen definitiv nicht von ihm. Dass die Briefe 40 Jahre alt sind und höchstens noch musealen Wert haben, ist ihm völlig egal.

Reservierungen sind über die App „Universum Nostalgiekino“ möglich. Im Sportgeschäft Yeti, Teggingerstraße 14, können Karten gekauft werden. Keine Sitzplatzreservierungen, die Karten sollten spätestens um 19.45 Uhr abgeholt und bezahlt werden. Eintritt 6,00 Euro, Filme mit Überlänge 7,00 Euro.

### Radolfzell aus 101 Blickwinkeln

Im Rahmen der 25-jährigen Städtepartnerschaft mit Amriswil ist eine Ausstellung der Fotofreunde Blende20 Radolfzell entstanden. Das Projekt „Von 0 auf 100“ zeigt Radolfzell aus neuen, faszinierenden Blickwinkeln. Die Ausstellung ist bis zum September 2025 im Rathaus von Amriswil zu den Öffnungszeiten des Rathauses zu sehen.

Im September 2022, inspiriert durch die Kulturnacht in Amriswil, entstand die Idee, die Stadt Radolfzell in Bildern in die Schweizer Partnerstadt zu bringen. Aus dieser Inspiration wurde schnell das ambitionierte Projekt „Radolfzell von 0 auf 100“ geboren.

Die große Herausforderung dabei war, auf jedem Bild ein Radolfzeller Motiv zu finden, das eine Zahl zwischen 0 und 100 oder etwas Zählbares zeigt. Anfangs war unklar, ob es überhaupt möglich ist, 101 solcher Bilder in und um Radolfzell zu realisieren.

Doch gerade dieser Reiz, das scheinbar Unmögliche zu schaffen, motivierte die Fotografen, in die detaillierte Planung zu gehen und sogar eine Machbarkeitsprüfung durchzuführen. Das Projekt konnte beginnen.

Von März 2023 bis April 2024 entstanden dabei mehrere tausend Aufnahmen, von denen über 500 in die engere Auswahl kamen. Am Ende durften jedoch nur 101 Fotografien bleiben – eine Auswahl, die oft alles andere als einfach war.

Das Ergebnis ist eine außergewöhnliche Fotoausstellung, ein Stadtporträt aus der Sicht mehrerer Fotografinnen und Fotografen, mit dem roten Faden, dass auf jedem Bild eine Zahl oder Zählbares zwischen 0 bis 100 zu finden ist.

Informationen und Bilder der Ausstellung finden sich im Internet auf der Seite: [www.fotofreunde-radolfzell.de](http://www.fotofreunde-radolfzell.de)

Öffnungszeiten des Rathauses Amriswil:  
Montag bis Mittwoch von 8.30 bis 11.30 Uhr und von 13.30 bis 16.30 Uhr  
Donnerstag von 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr  
Freitag von 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 16.00 Uhr

### Ein Anfang, ein Ende

Die Open-Air-Saison der Zeller Kultur neigt sich dem Ende zu.

Letzte Chance: Sonntag, 22.09.2024, 11.00 Uhr - „Dagmar-Egger-Band“ heizt in der alten Konzertmuschel/Metttau mit Jazz- und Latin-Standards sowie Rock- und Pop-Klassikern kräftig ein.

Im Theater Zeller KulturZentrum, Fürstenbergstraße 7a; startet quasi zeitgleich die Herbst-/Winter-Saison. Den Auftakt bildet das Stück „WHISPERBLOWER - auf den Spuren des Cum-Ex-Skandals“ mit Daniela Michel am Samstag, 21.09.2024 um 20.00 Uhr Anna Schablonski, sozial inkompatible Einzelgängerin und begabte Finanzbeamtin, kommt einem Steuerbetrug in Milliardenhöhe auf die Schliche: Dem Cum-Ex-Skandal.

Doch wie erklärt man der Öffentlichkeit einen Betrug, dessen Ausmaß unvorstellbar ist und das in möglichst kurzer Zeit? Wild entschlossen wird Anna zum Youtube-Star und bringt auf ungewöhnliche Weise die dunklen Mächtschaften der "Raubritter in Nadelstreifen" ans Licht. Eine Achterbahn der Gefühle, gefangen zwischen Aktionismus und Hilflosigkeit.

In der aktuellen Saison hat das Kulturzentrum wieder ein vielseitiges, (herbst)buntes Programm zu bieten. Darunter auch drei Eigenproduktionen: Das frisch gegründete Mehrgenerationentheater zeigt „Der Ausbruch des Weltfriedens“, der beliebte szenische Liederabend „ZellAkkorde“ geht in die dritte Runde und die Kindertheatergruppe wird wieder ein Weihnachtsmärchen präsentieren. Premiere ist auch das Kooperationsprojekt „Musikschule meets Zeller Kultur“.

Weitere Informationen sowie Karten unter [www.zellerkultur.de](http://www.zellerkultur.de)



WHISPERBLOWER. Bild: Jürgen Schurr

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

PRIMO  
STOCKACH

PRIMO  
STOCKACH

# ABFALL- UND WERTSTOFFBESEITIGUNG

## Abfuhrtermine

Bezirk 1 - Außenstadt	Bezirk 2 - Innenstadt	Bezirk 3 - Ortsteile
Mi. 18.09. Biomüll, Blaue Tonne	Do. 19.09. Biomüll, Blaue Tonne	Fr. 20.09. Biomüll, Blaue Tonne
Mi. 25.09. Biomüll, Restmüll	Do. 26.09. Biomüll, Restmüll	Fr. 27.09. Biomüll, Restmüll

**Abfallbehälter bitte am Abend vor dem Abfuhrtermin bereitstellen.** Abfallbehälter dürfen ohne Einpressen nur soweit gefüllt werden, dass Deckel sich mühelos schließen lassen. Straßen und Wohnwege für Einsatzfahrzeuge müssen freigehalten werden. Bei Baumaßnahmen sind Abfallbehälter an eine für die Sammelfahrzeuge erreichbare Stelle zu bringen. Nach der Leerung sind die Abfallbehälter wieder zu entfernen.

## Wertstoffhof

unter der Günter-Neurohr-Brücke  
Konstanzer Straße 20/4  
Auf dem Parkplatz vor dem Wertstoffhof besteht Parkscheibenpflicht (max. 30 Min) während der Öffnungszeiten.

### Öffnungszeiten

Dienstag	8.00 - 10.00 Uhr
Freitag	15.00 - 18.00 Uhr
Samstag	9.00 - 13.30 Uhr

Im Wertstoffhof werden nur Grünschnitt und PPK (Papier, Pappe, Kartonagen) angenommen. Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltsüblichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat) vorgesehen.

## Abfallinfos

Telefon 0 77 32 / 81-219, vormittags  
[www.radolfzell.de/abfall](http://www.radolfzell.de/abfall)

# RADOLFZELLER ORTSTEILE



## BÖHRINGEN

Telefon 92480 • Telefax 924813 • E-Mail: [ov.boehringen@radolfzell.de](mailto:ov.boehringen@radolfzell.de)

<b>Öffnungszeiten:</b>	<b>Sprechstunden des Ortsvorstehers:</b>	<b>Ortsteilbibliothek im Rathaus</b>	<b>Grüncontainer (April bis November)</b>
Di - Fr Mo	08.00 - 11.30 Uhr 18.00 - 20.00 Uhr	Montag von 18.00 - 19.00 Uhr.	Fr 17.00 - 19.00 Uhr


*Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)*

## Dorf-Hock mit Livemusik und Kinderprogramm

Am Samstag, 21.09.2024 lädt BleiB e.V. ab 14.30 Uhr zum letzten Dorfhock für dieses Jahr in die Fritz-Kleiner-Straße ein. Neben dem bewährten Angebot an Kaffee und Kuchen wird es Live-Musik von Martin und Barbara und ein unterhaltsames Kinderprogramm geben. BleiB e.V. freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher und ein unterhaltsames Beisammensein in der „Dorfmitte 2.0“.

## 27. Moschtfescht der Bengelschiesser-Zunft

Die Bengelschiesser-Zunft Böhlingen lädt herzlich zum diesjährigen Moschtfescht ein. Los geht es am Sonntag, 22.09.2024 um 11.00 Uhr am Rathaus mit Moscht aller Art, deftigen Spezialitäten sowie Kaffee und selbstgebackenen Kuchen. Musikalische Unterhaltung gibt es am Nachmittag durch die Seegauner und auch für Kinder ist mit dem Karussell und dem Bähnle einiges geboten.




## GÜTTINGEN

Telefon 12361 • E-Mail: [ov.guettingen@radolfzell.de](mailto:ov.guettingen@radolfzell.de)

<b>Öffnungszeiten:</b>	<b>Sprechstunden des Ortsvorstehers:</b>	<b>Ortsteilbibliothek im Rathaus</b>	<b>Rasenschnitt:</b> Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)
Mo - Fr Di	08.00 - 11.00 Uhr 18.00 - 19.00 Uhr	Dienstag von 18.00 - 19.00 Uhr und nach Vereinbarung	<i>Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)</i>

<b>Grüncontainer (April bis November)</b>	
Mo	17.30 - 18.30 Uhr



## LIGGERINGEN

Telefon 10182 • Telefax 9423198 • E-Mail: [ov.liggeringen@radolfzell.de](mailto:ov.liggeringen@radolfzell.de)

<b>Öffnungszeiten:</b>	<b>Sprechstunden des Ortsvorstehers:</b>	<b>Grüncontainer (April bis November)</b>	<b>Rasenschnitt:</b> Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)
Mo und Mi Di	08.00 - 12.00 Uhr 15.00 - 18.00 Uhr	nach Vereinbarung	<i>Bitte beachten: Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)</i>

## Liggeringer Oktoberfest

Am Samstag, 21.09.2024 ab 18.00 Uhr heißt es erneut "Die Krüge hoch" im und um den Torkel im Ortskern von Liggeringen. Ob bei gutem oder schlechtem Wetter, sollen mit Wiesmusik, Bier aus der Region und entsprechenden kulinarischen Köstlichkeiten, unsere Gäste mit bayrischen Schmankerln aufs Beste verwöhnt werden. Für die musikalische Umrahmung konnte erneut das Froschen Oktatett aus Radolfzell engagiert werden. Mit feiner Blasmusik werden die 8 jungen Musiker mit Polka, Märschen, aber auch modernen Stücken, die Festgäste unterhalten und in Oktoberfeststimmung bringen. Die hoffentlich zahlreichen Besucher dürfen gerne in Dirndl und Lederhose den Dorfplatz betreten, damit das Bild im Ortskern perfekt wird.

## Brennholz und Reisschlagbestellung 2024

Ab diesem Jahr verkauft die Forstverwaltung Gut Bodman Brennholz über das Portal TimberTom (<https://timbertom.de>). Einige Polter sind bereits online. Zu Beginn jedes Monats werden neue Polter hochgeladen. Geplant ist es, auf allen Gemarkungen Holz zu machen, sodass die Fahrentfernungen möglichst gering bleiben. Brennholzbestellungen über 15 fm und Reisschläge können weiterhin per E-Mail an [brennholz@bodman.de](mailto:brennholz@bodman.de) bestellt werden. Weitere Auskünfte erhalten Sie telefonisch bei Frau Rebecca Göttel unter 0151 / 21 27 72 55.





## MARKELFINGEN

Telefon 10210 • Telefax 9423192 • E-Mail: [ov.markelfingen@radolfzell.de](mailto:ov.markelfingen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Mo und Di	08.30 - 12.30 Uhr
Mi	17.00 - 19.00 Uhr
Do und Fr	08.30 - 12.30 Uhr

### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Mittwoch von 17.00 - 19.00 Uhr und  
nach Vereinbarung

### Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 09.00 - 20.00 Uhr  
**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer  
haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur  
einmal pro Monat vorgesehen)

## Eigenheim- und Gartenfreunde

Einladung zum Herbststaudenmarkt und anschließender Jahreshauptversammlung der Eigenheim- und Gartenfreunde Markelfingen am Samstag, 21.09.2024. Der Herbststaudenmarkt findet von 12.00 Uhr bis 16.00 Uhr am Rostigen Anker in Markelfingen mit Tombola und dem Verkauf von Herbstblumen statt. Verpflegung mit Fleischkäse, Kaffee und Zopf. Ab 16.00 Uhr findet die Jahreshauptversammlung am/im Rostigen Anker statt.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung der Versammlung
2. Vorlesung der Tagesordnungspunkte
3. Abfrage, Aufnahme von Neumitgliedern
4. Ehrungen und Totengedenken
5. Jahresbericht des Vorstandes 2023
6. Finanzbericht des Schätzmeisters und Kassenprüfers
7. Ziele, Aktivitäten und Haushaltsplan 2024

8. Aussprache über die Berichte
9. Vorstandsneuwahlen
10. Mitgliederdialog
11. Aussprache satzungsgemäß gestellte Anträge
12. Verschiedenes
13. Schlusswort des Vorsitzenden



## MÖGGINGEN

Telefon 10204 • Telefax 9423195 • E-Mail: [ov.moeggingen@radolfzell.de](mailto:ov.moeggingen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Mo	15.00 - 18.00 Uhr
Di und Do	08.00 - 12.00 Uhr

### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

nach Vereinbarung

### Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 09.00 - 20.00 Uhr  
**Rasenschnitt:** Abgabe von Mo - Sa beim  
Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer  
haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur  
einmal pro Monat vorgesehen)

## Sitzung Ortschaftsrat

Bekanntmachung der vorläufigen Tagesordnung zur Sitzung des Ortschaftsrates Möggingen - Haushaltsplanberatungen - am Donnerstag, 26.09.2024, um 20.00 Uhr im Rathaus Möggingen, Sankt-Gallus-Straße 6.

### Öffentliche Sitzung

1. Fragestunde
2. Bekanntgaben
3. Mittelanmeldung für den Haushalt 2025
4. Verschiedenes
5. Anfragen und Anregungen

Die endgültige öffentliche Tagesordnung ist nach Versand der Sitzungseinladung im Internet unter [www.radolfzell.de/buergerinfo](http://www.radolfzell.de/buergerinfo) einsehbar.

## Altmetallsammlung

Der Turnverein führt am Samstag, 19.10.2024 die Altmetallsammlung in Möggingen durch. Die Einwohnerschaft wird gebeten, das Altmetall ab 9.30 Uhr auf dem eigenen Grundstück gut sichtbar bereit zu legen. Wir weisen darauf hin, dass ausschließlich nicht gefährlicher Metallschrott angenommen wird, d.h. Kühlgeräte, asbesthaltige Gegenstände (z.B. Nachtspeicheröfen, ...), Batterien und mit Öl oder Treibstoff verunreinigte Teile, werden nicht angenommen. Ebenso weisen wir darauf hin, dass keine Elektroaltgeräte (wie z.B. Waschmaschinen, Herde, Trockner, Spülmaschinen, usw.) abgegeben werden können, da diese dem Elektroggesetz unterliegen. Eine Übersicht, was angenommen werden kann, ist auf der Internetseite eingestellt: [www.tv-moeggingen.de](http://www.tv-moeggingen.de)

## Brennholz und Reisschlagbestellung 2024

Ab diesem Jahr verkauft die Forstverwaltung Gut Bodman Brennholz über das Portal TimberTom (<https://timbertom.de>). Einige Polter sind bereits online. Zu Beginn jedes Monats werden neue Polter hochgeladen. Geplant ist es, auf allen Gemarkungen Holz zu machen, sodass die Fahrtentfernungen möglichst gering bleiben. Brennholzbestellungen über 15 fm und Reisschläge können weiterhin per E-Mail an [brennholz@bodman.de](mailto:brennholz@bodman.de) bestellt werden. Weitere Auskünfte erhalten Sie telefonisch bei Frau Rebecca Göttel unter 0151 / 21 27 72 55.



## STAHRINGEN

Telefon 07738 321 • E-Mail: [ov.stahringen@radolfzell.de](mailto:ov.stahringen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Di - Fr	08.30 - 11.00 Uhr
Mi	17.00 - 19.00 Uhr

### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Mittwoch von 17.30 - 18.30 Uhr und  
nach Vereinbarung

### Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 16.00 - 18.30 Uhr

### Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 17.00 - 18.00 Uhr  
**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer  
haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur  
einmal pro Monat vorgesehen)

## Zuschuss Schülerbeförderung

Der finanzielle Ausgleich der höheren Beförderungstarife für den Seehas gegenüber dem Stadtbus Radolfzell kann für das Schuljahr 2024/25 (September 2024 bis Juli 2025) unter Vorlage der Fahrkarten im Juli 2025 direkt bei der Ortsverwaltung Stahringen geltend gemacht werden. Die Juli-Fahrkarte wird nach Einsicht der Ortsverwaltung wie-

der an die Schüler zurückgegeben. Der finanzielle Ausgleich wird ausschließlich für die Preisdifferenz zwischen Schüler-Monatskarten des VHB oder das Deutschlandticket und des Stadtbusses gewährt. Die Voraussetzung für die Auszahlung ist die Vorlage der Fahrkarten.

Zum berechtigten Personenkreis für das Schuljahr 2024/25 gehören alle in Stahrin-

gen wohnhaften Schüler von städtischen Radolfzeller Schulen, die am Stichtag 01.09.2024 das 15. Lebensjahr noch nicht vollendet haben.

Bei Neuzugängen ist für eine Erstattung die Bankverbindung notwendig. Diese ist im Laufe des Jahres der Ortsverwaltung Stahringen mitzuteilen, damit im Juli 2025 die einmalige Auszahlung für das Schuljahr 2024/25 erfolgen kann.

## RADOLFZELLER VEREINE

### Fußball

#### Freitag, 20. September

17.45 Uhr Stockach - FC Radolfzell 1

#### Samstag, 21. September

9.00 Uhr FC Radolfzell 4 - Singen

11.00 Uhr FC Radolfzell 2 -

Orsingen-Nenzingen

12.45 Uhr FC Radolfzell 3 (9er) - Hilzingen

14.00 Uhr FC Radolfzell - Reutlingen

15.00 Uhr Worblingen - SG Ligg./Gütt. 1

16.00 Uhr SG Markelfingen/BSV Nordstern 2 - FC Radolfzell 2

17.45 Uhr Rielasingen - SG Ligg./Gütt. 2

#### Sonntag, 22. September

10.00 Uhr FC Radolfzell 2 -

Gottmadingen-Biet.

10.00 Uhr FC Radolfzell 3 -

Bodman-Ludwigshafen

12.00 Uhr FC Radolfzell 1 - Bahlingen

15.00 Uhr FC Radolfzell - Freiburg

15.00 Uhr Neustadt - FC Radolfzell

15.30 Uhr FC Radolfzell 2 - Hausen-Zell

### Karate-Dojo Radolfzell

#### Start in die neue Trainingsaison nach den Sommerferien:

Trainingszeiten in der Sonnenrain Sporthalle für Kinder:

Montag 17.30-18.45 Uhr, Kinder 6-12 Jahre, auch Anfänger

Samstag, 9.30-11.00 Uhr, Kinder 6-12 Jahre, Anfänger sind jederzeit willkommen.

Trainingszeiten in der Sonnenrain Sporthalle, für Jugendliche und Erwachsene:

Montag 19.00-20.30 Uhr, Erwachsene und Jugend ab 12 Jahre

Mittwoch 19.00-20.30 Uhr, Erwachsene, Jugend ab 12 Jahre, Anfänger Erwachsene

Donnerstag 20.00-21.00 Uhr, Teilnahme nach Absprache

Neue Anfängerkurse finden montags um 19.00 für Jugendliche ab 12 Jahren und mittwochs um 19.00 Uhr für die Erwachsenen und Wiedereinsteiger statt. Anmeldung und aktuelle Informationen auf [www.karate-radolfzell.de](http://www.karate-radolfzell.de).

### Haus & Grund Radolfzell-Stockach

Einladung zur Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 26.09.2024, Beginn 19.30 Uhr im Zunfthaus der Narrizella Ratoldi, Kaufhausstr. 3 in Radolfzell.

#### Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes zum Geschäftsjahr 2023
2. Kassenbericht
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung des Kassiers
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahlen – 1. und 2. Vorstand

7. Wahlen – Kassier, Geschäftsführer, Verwaltungsrat sowie die Kassenprüfer
6. Vortrag Rechtsanwalt Steffen Küntzler zum Thema „Heizungsgesetz“.

Im Anschluss laden wir zu einem kleinen Umtrunk ein.

### WiR e.V.

Einladung zur 13. Mitgliederversammlung des WiR e.V. am Freitag, 27.09.2024 um 19.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus/Diakonie in der Tegginerstraße 16.

Der Verein engagiert sich für die Förderung von Wohnmodellen, die besonders Menschen im Blick haben, die zur Bewältigung des Alltags auf Hilfe angewiesen sind. Die Mitglieder wurden fristgerecht schriftlich zur Mitgliederversammlung eingeladen. Freunde und Interessierte sind herzlich willkommen. Die Tagesordnung umfasst unter anderem den Bericht des Vorstandes und Neuwahlen zum Vorstand. Bei Teilnahme an der Veranstaltung bittet der WiR e.V. um vorherige Anmeldung unter 0 77 32 / 57 912 oder per E-Mail an [info@wohneninradolfzell.de](mailto:info@wohneninradolfzell.de)

### Trio Infernal. 30 Jahre terre des hommes Radolfzell

Eine „Erde der Menschlichkeit“ ist das erklärte Ziel des internationalen Kinderhilfswerks terre des hommes. Dafür setzt sich auch in Radolfzell eine kleine, aktive Gruppe von Ehrenamtlichen ein – und das seit drei Jahrzehnten.

Dieses Jubiläum feiert das Radolfzeller Team mit einem literarisch-musikalischem Abend, zu dem jeder und jede herzlich eingeladen ist. Das Trio Infernal bietet einen Abend mit humorvollen, aber auch nachdenklichen Texten aus der Feder von Roland Wallisch (ehemaliger Redakteur Südkurier). Virtuos untermalt von Erich Born (Südwestdeutsche Philharmonie) an der Klarinette und Alexander Messmer am Akkordeon.

Wann:

Sonntag, 29.09.2024, 20.00 Uhr, Theater Zeller Kultur Zentrum, Fürstenbergstraße 7a, 78315 Radolfzell.

Eintritt frei. Wir freuen uns über Spenden zugunsten von terre des hommes, zur Unterstützung von Kindern in der Ukraine.

### IG-Sport

Einladung zur diesjährigen Mitgliederversammlung der IG-Sport Radolfzell e.V. am Montag, 07.10.2024 um 19.00 Uhr im Clubheim des Ruderclubs Undine, Istres-Promenade 16 auf der Mettnau.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Infos zum Radolfzeller Sportgeschehen im letzten halben Jahr
3. Beitrag der Radolfzeller Sportvereine zum Stadtjubiläum 2026

4. Bau- bzw. Planungsstand Neubau 2. Kunstrasenplatz, Sanierung Litzelhardhalle und Erbpachtvergabe Sportpark Mettnau
5. Informationen aus der Stadtverwaltung
6. Sporthallen-Trainings-Belegung inkl. Info zu Kunstrasenplatz-Trainingsbelegung
7. Vereins-Informationen (Sport, Jubiläen etc.)
8. Anträge der Mitglieder und Verschiedenes

Wünsche und Anträge zur Tagesordnung sind bis spätestens 01.10.2024 bei der Geschäftsstelle unter Telefon 0 77 32 / 81-132 oder per E-Mail an [karin.heydgen@radolfzell.de](mailto:karin.heydgen@radolfzell.de) einzureichen.

### Freundes- und Förderverein der Teggingerschule

Der Freundes- und Förderverein der Teggingerschule Radolfzell e.V. lädt ein zur Jahreshauptversammlung am 08.10.2024 um 19.00 Uhr in der Aula der Teggingerschule Radolfzell, Teggingerstraße 3.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
4. Entgegennahme des Kassenberichts
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahlen des Vorstandes (2. Vorstand und Kassier/-in)
8. Rückblick auf das vergangene Schuljahr
9. Jahresplanung mit Vorschau auf Vereinaktivitäten
10. Wünsche und Anträge

Ergänzende Anträge oder Anregungen bitten wir fristgerecht beim Vorstand unter der E-Mail [foerderverein@teggingerschule.de](mailto:foerderverein@teggingerschule.de) einzureichen.

### TTV Radolfzell

Der TTV Radolfzell e. V. lädt zur Hauptversammlung alle Mitglieder am Dienstag, 08.10.2024 um 19.00 Uhr in die Sonnenrainhalle Radolfzell, Schlesierstraße 31, ein. Da auch Neuwahlen anstehen, freut sich der TTV Radolfzell über zahlreiches Erscheinen aller Mitglieder.

#### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstands (Björn Bildt)
3. Kassenbericht (David Seith)
4. Bericht der Kassenprüfer 2022 und 2023
5. Entlastung des Vorstands
6. Wahl des Wahlleiters
7. Neuwahlen (1. Vorsitzende/r, 2. Vorsitzende/r, Kassierer/in, Schriftführer/in, Sportwart, Jugendwart sowie Kassenprüfer)
8. Verschiedenes

Anträge zu dieser Versammlung müssen dem Vorstand spätestens sieben Tage vor der Versammlung schriftlich vorliegen.

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### DRK Nordicwalking

Neue Herbst- und Winterzeiten auf dem Panoramahöhenweg in Markelfingen. Dienstags von 10.00 - 11.00 Uhr: Fitnesstechnik für Anfänger und Fortgeschrittene, jeweils mit gymnastischen Übungen zur körperlichen und geistigen Fitness (Kraft, Lockerung und Dehnung mit Entspannung)  
Treffpunkt am Hirschbrunnhof in Markelfingen bzw. Kämpfenstraße 20, Parkmöglichkeit und Start am Wegbeginn zum Hof.  
Neue Teilnehmer sind willkommen. Anmeldung über WhatsApp oder SMS bei Trainerin Hildegard Puschkarsky unter 01 52 / 27 17 35 55. Teilnahmebeitrag 2,00 Euro oder Kursbeitrag mit 10 Terminen 30,00 Euro.

### Jahrgangstreffen

Der Jahrgang 1943/44 trifft sich am Freitag, 27.09.2024 um 17.00 Uhr in der Pizzeria La Terrazza, ehemals il Postino.

## STELLENAUSCHREIBUNGEN DER STADT RADOLFZELL

Die Abteilung  
TIEFBAU  
der Stadtverwaltung sucht einen/eine

**SACHBEARBEITER\*IN IM STRASSENWESEN**

100 %, unbefristet, ab sofort, m/w/d

Die Vergütung erfolgt, je nach Qualifikation, bis EG 9a TVöD.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem **digitalen Stellenportal**.  
Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote) oder durch Scannen des QR-Codes:



**Sofort bewerben!**  
29.09.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)

Die Abteilung Schulen und Sport  
der Stadt Radolfzell am Bodensee sucht  
eine\*n

**SCHULSEKRETÄR\*IN**

In Teilzeit 56%, unbefristet, **ab Oktober 2024**, m/w/d

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem **digitalen Stellenportal**.

Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote) oder durch Scannen des QR-Codes:



**Sofort bewerben!**  
22.09.2024

Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)

FOLLOW US ON

Instagram



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

@PRIMO\_VERLAG\_STOCKACH



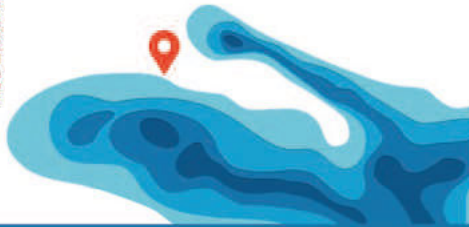
Die Abteilung  
SCHULEN UND SPORT / KINDERZEIT  
der Stadtverwaltung sucht eine

## HAUSWIRTSCHAFTSKRAFT IN DER SCHULKINDBETREUUNG DER SONNENRAINSCHULE

Teilzeit bis 38% bzw. 14,82 Wochenstunden (die Stelle ist grundsätzlich teilbar), unbefristet, ab sofort, m/w/d

Die Vergütung erfolgt bis EG 2 TVöD.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote) oder durch Scannen des QR-Codes:



Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)



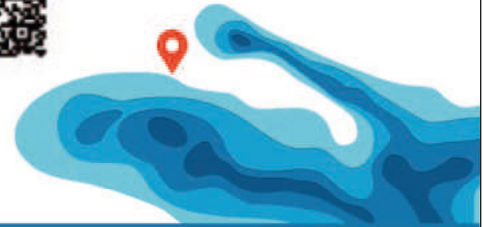
Die Abteilung  
STEUERN  
der Stadtverwaltung sucht einen/eine

## SACHBEARBEITER\*IN

in Teilzeit 89,74% unbefristet, nächstmöglichen Zeitpunkt, m/w/d

Die Vergütung erfolgt, je nach Qualifikation, bis EG 8 TVöD.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote) oder durch Scannen des QR-Codes:



Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)



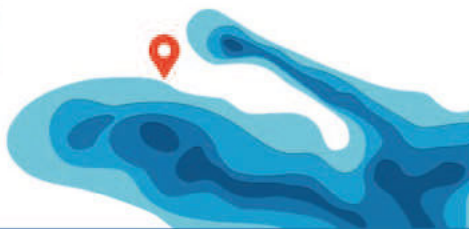
Der Fachbereich  
KULTUR  
der Stadtverwaltung sucht

## PRAKTIKANT\*INNEN IM KULTURBÜRO

m/w/d, in Voll- oder Teilzeit, im Zeitraum **Oktober 2024 bis Herbst 2026**, im Rahmen der Vorbereitungen zum 1200-jährigen Jubiläum Radolfzell im Jahr 2026

**Dauer 3 bis max. 6 Monate** im Rahmen eines Praxissemesters oder eines Pflichtpraktikums

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem ausführlichen Stellenangebot in unserem [digitalen Stellenportal](#). Dieses erreichen Sie über [radolfzell.de/stellenangebote](http://radolfzell.de/stellenangebote) oder durch Scannen des QR-Codes:



Detaillierte Informationen zu dieser Position finden Sie auf [www.radolfzell.de/stellenangebote](http://www.radolfzell.de/stellenangebote)



## WICHTIGE RUFNUMMERN

### NOTRUF



Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeirevier Radolfzell	950660
Krankentransport	19222
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	0761/12012000
Allgemeiner Notdienst	116 117
Tierärztlicher Notdienst beim Haustierarzt zu erfragen	
Katzenhilfe	01512/2823288
Störungsmeldung Stadtwerke	
Strom, Wasser, Wärme, Erdgas	0800 8008-991
Internet/Telefonie	0800 8008-993
Tierheim Radolfzell	07732 7463
Tierrettung Südbaden e.V. (Tierambulanz)	0160 5187715
DLRG Notruf (Wassernotfall)	112
Geschäftsstelle	07732/9420950
Wasserrettungswache Seebad (nur während der Wachzeiten besetzt)	07732/13935
Biologische Schädlingsbekämpfung	07774 9999-210
Technisches Hilfswerk	07732 82349-0

### APOTHEKEN

Die Notdienstzeiten gelten jeweils von 8:30 bis 8:30 des darauffolgenden Tages

#### Donnerstag, 19.09.2024:

Hilzinger Marien-Apotheke  
Tel.: 07731 - 9 95 40  
Hauptstr. 61, 78247 Hilzingen  
Mauritius-Apotheke  
Tel.: 07774 - 9 39 79 99  
Hauptstr. 35, 78253 Eigeltingen

#### Freitag, 20.09.2024:

Scheffel-Apotheke  
Tel.: 07732 - 97 12 70  
Haselbrunnstr. 48, 78315 Radolfzell

#### Samstag, 21.09.2024:

City-Apotheke  
Tel.: 07733 - 9 70 33  
Breitestr. 8, 78234 Engen  
Rosenegg-Apotheke  
Tel.: 07731 - 2 29 65  
Hauptstr. 5, 78239 Rielasingen-Worblingen (Rielasingen)

#### Sonntag, 22.09.2024:

Residenz-Apotheke  
Tel.: 07732 - 97 11 60  
Poststr. 12, 78315 Radolfzell

#### Montag, 23.09.2024:

Bahnhof-Apotheke  
Tel.: 07731 - 7 22 24  
Poststr. 2, 78244 Gottmadingen

#### Dienstag, 24.09.2024:

Höri-Apotheke  
Tel.: 07735 - 31 97  
Hauptstr. 53, 78337 Öhningen (Wangen)  
Wasmuth-Apotheke  
Tel.: 07733 - 51 52  
Schloßstr. 40,  
78259 Mühlhausen-Ehingen (Mühlhausen)

#### Mittwoch, 25.09.2024:

Viola-Apotheke  
Tel.: 07774 - 9 32 60  
Bärenloh 3, 78269 Volkertshausen

#### Donnerstag, 26.09.2024:

Neue Stadtapotheke  
Tel.: 07732 - 82 19 29  
Sankt-Johannis-Str. 1, 78315 Radolfzell

## STADTVERWALTUNG RADOLFZELL

Marktplatz 2 • 78315 Radolfzell • Telefon 0 77 32 / 81-0 • Fax 0 77 32 / 81-400 • E-Mail: [stadt@radolfzell.de](mailto:stadt@radolfzell.de)

### Bürgerbüro

Für Behördengänge muss vorab ein Termin vereinbart werden.

[www.radolfzell.de/buergerbuero](http://www.radolfzell.de/buergerbuero)  
[buergerinfo@radolfzell.de](mailto:buergerinfo@radolfzell.de)

Online-Terminvereinbarung



### IMPRESSUM

**Amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Radolfzell „Hallo Radolfzell“.** Erscheint wöchentlich jeweils donnerstags, und wird an alle erreichbaren Haushalte der Stadt Radolfzell und ihrer Ortsteile kostenlos verteilt.

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Radolfzell • Rathaus • 78315 Radolfzell

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Stadt Radolfzell, vertreten durch den Oberbürgermeister oder der/die von ihm Beauftragte, Telefon (07732) 81-109 • Fax (07732) 81-400 • E-Mail: [amtsblatt@radolfzell.de](mailto:amtsblatt@radolfzell.de)

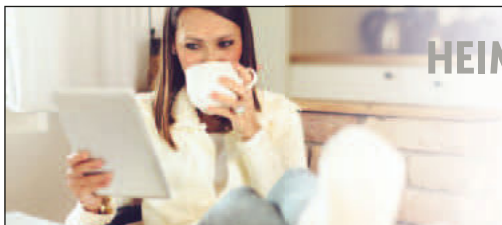
**Verantwortlich für „Stimmen der Fraktionen“:** die jeweiligen Fraktionen bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

**für den Anzeigenteil/ Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Verantwortlich für die Verteilung:** Primo-Verlag Stockach, Telefon 07771/931748, E-Mail: [vertrieb@primo-stockach.de](mailto:vertrieb@primo-stockach.de)



# HEIMATBLATT, WIE SIE ES KENNEN.

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! [www.myeblaetle.de](http://www.myeblaetle.de)





## KIRCHENNACHRICHTEN

### Stadtgebiet

Am Dienstag, 24.09.2024 findet das Stadtgebiet Radolfzell und Umgebung um 20.00 Uhr im Münster ULF statt.

#### Katholische Kirchen

### Münster ULF Radolfzell

**Freitag, 20.09.2024**

18.15 Uhr Eucharistiefeier

**Samstag, 21.09.2024**

18.45 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 22.09.2024**

9.15 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Sonntagsvesper

**Montag, 23.09.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Dienstag, 24.09.2024**

20.00 Uhr Stadtgebiet

**Mittwoch, 25.09.2024**

9.15 Uhr Eucharistiefeier

### St. Gallus Möggingen

**Samstag, 21.09.2024**

17.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

### St. Laurentius Markelfingen

**Sonntag, 22.09.2024**

10.45 Uhr Eucharistiefeier

**Mittwoch, 25.09.2024**

19.00 Uhr Eucharistiefeier

### St. Georg Liggeringen

**Donnerstag, 19.09.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 22.09.2024**

10.45 Uhr Eucharistiefeier

### St. Nikolaus Böhringen

**Sonntag, 22.09.2024**

10.45 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Dienstag, 24.09.2024**

19.00 Uhr Eucharistiefeier

### St. Zeno Stahrigen

**Sonntag, 22.09.2024**

9.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

### St. Meinrad

**Sonntag, 22.09.2024**

11.00 Uhr Eucharistiefeier

### St. Ulrich Güttingen

**Dienstag, 24.09.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

#### Evangelische Kirchen

### Christuskirche

**Sonntag, 22.09.2024**

18.00 Uhr Erntedank-Gottesdienst mit Kindergottesdienst auf dem Dürrenhof Möggingen

#### Evang. Kirche Böhringen

### Evang. Kirche Böhringen

**Sonntag, 22.09.2024**

10.00 Uhr Gottesdienst

#### Evangelische Freikirchen

### Freie evangelische Gemeinde

**Sonntag, 22.09.2024**

10.00 Uhr Brunch-Gottesdienst, Herrenlandstraße 58

### Baptistengemeinde Stahrigen

**Sonntag, 22.09.2024**

10.10 Uhr Gottesdienst, Homburgstraße 8

### Jesus Is Alive Ministry

**Sonntag, 22.09.2024**

14.00 Uhr Gottesdienst in englischer Sprache in der Freien Evangelischen Gemeinde Radolfzell

### Zellkirche Untersee

Gottesdienst für Erwachsene und Kinder Sonntags um 10.00 Uhr im Infinity Tanzhaus

Weitere Infos: [www.zellkirche-untersee.de](http://www.zellkirche-untersee.de)

#### Andere Kirchen

### Jehovas Zeugen

**Donnerstag, 19.09.2024**

19.00 Uhr Leben und Dienstzusammenkunft

**Sonntag, 22.09.2024**

10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag "Den Blick von Wertlosem wegwenden", anschließend Besprechung anhand des Wachturms

Weitere Infos: [www.jw.org](http://www.jw.org)





365 Tage/Tag & Nacht  
**07732 97 29 29**

Wir lassen Sie nicht allein!

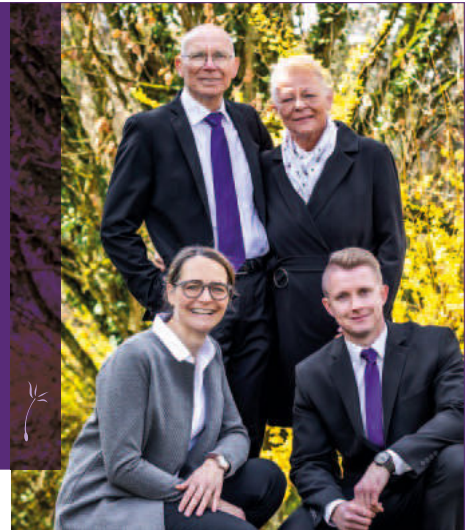
**Bestattungsinstitut Keller**

Markthallenstraße 18  
78315 Radolfzell am Bodensee

[kontakt@bestattungsinstitut-keller.de](mailto:kontakt@bestattungsinstitut-keller.de)  
[www.bestattungsinstitut-keller.de](http://www.bestattungsinstitut-keller.de)



**Keller**  
Bestattungsinstitut



**MY EBLÄTTLE - DIGITAL  
IMMER INFORMIERT.**



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Online lesen!  
[www.myeblättle.de](http://www.myeblättle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**



**IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?**

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

### Wir sind ein junges, dynamisches Team und suchen DICH!

Das Restaurant **Blauer Affe**, (in Ludwigshafen) das ab Oktober unter neuer, junger Führung steht, sucht motivierte **Aushilfen im Bereich Service und Küche**. Wir sind ein **Ganzjahresbetrieb** und freuen uns, unser Team zu erweitern.

**Suchst du eine Abwechslung zu deinem Montag-bis-Freitag-Job** und möchtest am Wochenende in die spannende Welt der Gastronomie eintauchen? Wir finden den passenden Platz für dich – ob im Service oder in der Küche.

Bist du **kundenfreundlich, engagiert** und hast eine positive Ausstrahlung? Dann passt du perfekt in unser Team!

Triffst das auf dich zu? Schicke uns gerne eine Nachricht an **jobs-blaueraffe@gmx.de** – wir sind gespannt, von dir zu hören!



### Neue Kurse im Herbst

Für Anfänger und Wiedereinsteiger

**Hatha Flow Basic – dynamisch und bewegt**

10 x ab Mittwoch 18.09. 18:30 - 19:30 Uhr

**Yoga für den Rücken**

Kräftigung, Dehnung, Entspannung  
Gezielte Übungen für die Rückengesundheit  
10 x ab Dienstag 24.09. 19:00 - 20:15 Uhr

**Hatha Yoga – sanft und entspannt**

10 x ab Montag 14.10. 19:30 - 20:45 Uhr

Kosten je Kurs: 140,- €

Kursort: Fritz-Reichle-Ring 28, Radolfzell

Weitere Infos, alle Kurse und offenen  
Stunden: [www.yogawerk-radolfzell.de](http://www.yogawerk-radolfzell.de)

Mobil: +49 (0)171 381 56 11

E-Mail: [info@yogawerk-radolfzell.de](mailto:info@yogawerk-radolfzell.de)

### Nachlassauflösung

• Antike Möbel • Kunst • Bleikristall • Deko & Diverses

☎ 07732 988 30 53

### Unterstellmöglichkeit für mein Motorrad gesucht

In Radolfzell westlich der Altstadt, zwischen Zeppelinstr. und Lohmühlenstr., Friedrich-Werber-Str. und Bismarckstr. Gerne Tiefgarage, Einzelgarage, kleine Halle zur Mitnutzung. Infos/Angebote per E-Mail an: [garage-radolfzell@email.de](mailto:garage-radolfzell@email.de)

### Rasentraktor, Kommunaltraktor. u. AS Mäher gesucht

auch alt und defekt. Tel. 07733/50 53 86 oder 0173/651 83 38

Ruhige, solvente, freundliche Kaltbrunnerin, NR, sucht günstige **2 – 2,5-Zi.-Whg.** im EG zur Miete. Gerne in Kaltbrunn, aber auch Allensbach und OT, Dettingen oder Markelfingen wg. Eigenbedarfskündigung nach zufriedenen, schönen 48 Jahren. **Tel. 0175 / 522 00 82**

### Wohnung/Haus zu Mieten ges.

Seriöser, solventer Mann in gesicherten Arbeitsverhältnis, o. Haustier, NR, sucht 2-4-Zi. ab 75 m<sup>2</sup>, mit Garage in ruhiger Lage. Radolfz., Markelf., Höri u. Rielasingen-Worbl. Mail: [kampania@gmx.de](mailto:kampania@gmx.de) • Tel. 01609 795 07 70

Ich, weiblich, betreue Menschen mit Behinderungen (Einschränkungen), NR, keine HT, **suche** dringend eine **2-3-Zi.-Whg. in Markelfingen** und Umgebung zur Miete. Gerne ca. 70 qm groß, finanziell bin ich abgesichert. Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme unter **Tel. 0160 / 98 71 80 74**

### Biete private Unterstützung in Haus, Garten, Wald

Benötigen Sie Hilfe im und ums Haus, im Garten, auf der Terrasse, im Wald?  
Dann bitte einfach melden. Wir besprechen alles Weitere.  
**0176 - 99 27 12 03**

### Junge Familie sucht Haus (EFH/RH/DHH) oder GS zum Kauf

Wir sind eine kleine, junge Familie, stammen aus der Region und hoffen auf diesem Wege ein Eigenheim zu finden. Besonders gefallen uns die Orte: Überlingen, Sipplingen, BoLu, Stahringen, Espasingen, Wahlwies, Radolfzell. Wenn Sie ein Haus oder GS von privat verkaufen möchten, melden Sie sich gerne via E-Mail: [hausgesucht1990@gmx.de](mailto:hausgesucht1990@gmx.de) - FI ist geklärt

### Kleines, gemütliches Häuschen mit etwas Garten

zu mieten evtl. später zu kaufen gesucht.

☎ 0157 339 717 39

### Wohnen

Suche 2-3-Zi.-Whg. + Kü., langfristig, w. 59 J., NR, ohne Tiere, mit Auto. **Tel. 0157 - 881 125 72**

### Klavierunterricht in Radolfzell

Telefon: 0151-2251-9816  
Mo.-Sa. Termine nach Vereinbarung

# Formschnitte Gehölze

Objekt-Service (Gewerblich)  
Tel. 07531/2842641

## Sie wollen Ihr Auto verkaufen?

Wir kaufen IHR Auto!  
Wir kaufen ständig sämtliche Modelle/Fabrikate  
Leasing/Finanzierungen → Übernahme/Ablöse

**ZUM HÖCHSTPREIS!**

Testen Sie uns - Ankauf sofort gegen Bar!

**Automobile Schädler**

Radolfzeller Str. 1 - 78333 Stockach • Tel. 07771/870287

## EDELSTAHL und SCHMIEDEEISEN

Rund ums Haus aus Meisterhand!  
Balkongeländer, Treppenhandläufe, Gartentüren,  
Rosenbögen, Türen, Tore, Fenstergitter etc.  
Zuverlässig & preiswert

**Oliver Koch**

Worblingen • Tel. 07731 - 907078 (AB) • oliverkoch2901@t-online.de

## ComputerWorld

Tel: 07771-929910  
Goethstr. 17 78333 Stockach  
(gegenüber LIDL)

Reparatur: PC's, Laptops, Computern (auch Apple-MAC) u. Handys aller Marken

✓ Display u. Akku Tausch ✓ DATENRETTUNG von allen Medien u. Handys

✓ Digitalisierung alter VHS Kassetten, Video8 etc. ✓ Netzwerkbetreuung

✓ Alle gängigen Druckpatronen vorrätig ✓ vor Ort SERVICE

Seit 1997 Ihr Partner in Sachen Computer & Mobilfunk

www.computerworld-stockach.de mail: info@computerworld-stockach.de



MINERALFUTTER FÜR ALLE TIERE

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
einen engagierten und motivierten

## Produktionsmitarbeiter/-in (m/w/d)

Nach einer entsprechenden Einarbeitungszeit erwarten wir eine selbstständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise, sowie Teamfähigkeit.

Haben Sie Interesse?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an:

Fulminant GmbH, Meßkircherstr., 78333 Stockach

per Mail: rfischer@fulminant-futtermittel.com

Alle Informationen zur Stelle finden Sie unter:

<https://fulminant-futtermittel.com/Unternehmen/Stellenangebote/>



& Textilien mit Aufdruck nach Wunsch für alle Anlässe

Shop Radolfzell, Untertorstr. 2, WhatsApp: 0176 83842138



Radolfzell  
Hörstraße 2  
Tel. 07732 / 97 09 87

## Angebot vom

16.09. - 21.09.2024

**Tipp der Woche**  
**Weißwürste**  
nach Bayrischer Art

100 g nur **1,49 €**

## Montag - Samstag

### Paprikalyoner

mit frischem Paprika

100 g **1,69 €**

### Bauernschinken

leicht geräucht

100 g **2,09 €**

### Gerauchte Schinkenwurst

nach Art der Bierwurst

100 g **1,49 €**

## Donnerstag - Samstag

### Schäufele ohne Bein

### Kassler Hals und

### Rollschinken mager

leicht geräuchert,  
zum Kochen oder für  
den Backofen

100 g **1,29 €**

Nur solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung!

Mögliche Zusatzstoffe können Sie im Laden erfragen.

Wir suchen für unser Geschäft in Stockach  
und im Bahnhof in Meßkirch eine Verkaufskraft.  
Bei Interesse melden Sie sich bitte telefonisch unter  
07771/2404 oder kontakt@metzgerei-knoll.de

## Brennholz vom Schienerberg

ofenfertig in allen Längen

Tel. 0173 - 253 197 7

oder 07774 - 275 99 68



## HERBSTFASTEN AM SEE

### Gesundheit von Darm bis Kopf

Es sind Plätze frei für Ihre Auszeit

5 Treffen mit netten Menschen

in meiner Praxis

14 hochwertige Fastenspeisen,

fachkundige Begleitung

**Starttage: 11.10.24 // 16.11.24 // 30.11.24**

**Preis: 135 Euro**

Noch Fragen? Dann dürfen Sie mich gerne anrufen.

**Naturheilpraxis Helga Ruscher-Ruh**

Tel. 07732 / 8 97 02 65

Kabisländer 9 | 78315 Radolfzell-Böhringen

[ruscherruh@arcor.de](mailto:ruscherruh@arcor.de)



## 24 STUNDEN PFLEGE

LKR.- KONSTANZ U. HEGAU

CARE-by-SAUTER

[www.care-by-sauter.com](http://www.care-by-sauter.com)

Tel. 07735 9380227

[info@care-by-sauter.com](mailto:info@care-by-sauter.com)

**METZGEREI FRICK 75 JAHRE**

# JUBILÄUMS KRACHER TÜTE

**Unsere Kracher-Angebote:**

**Angebot 1:**

- 1 Ring Schwarzwurst
- 1 Ring Krakauer

**Angebot 2:**

- 1 kleine Lyoner
- 1 kleine Paprika-Lyoner
- 1 kleine Schinkenwurst
- 1 kleine Kalbsleberwurst

**Angebot 3:**

- 1 Paar Wiener
- 1 Paar Käsebeißer
- 1 Paar Bauernbratwürste
- 1 Paar Pfefferbeißer
- 1 Paar Landjäger

**NUR 9,90 €**

**Gültig in allen Frick Filialen vom 09.09. - 21.09.2024**

## JUBILÄUMSTAG 22.09.24 ab 10 Uhr

**📍 Bahnhofstr. 13, 72505 Krauchenwies**

Metzgerei Frick Tel: 07576 - 96 11-0  
 Bahnhofstraße 13 info@metzgerei-frick.de  
 72505 Krauchenwies www.metzgerei-frick.de

**So wie der Schreiner kann's keiner !!!**

**Thomas Kienzle**  
Schreinermeister

**Bau- und Möbelschreinerei**

**Kabisländer 6**  
78315 Radolfzell-Böhringen  
Tel. 07732 - 5 45 66  
Fax: 07732 - 5 46 77  
E-mail: Thomas-Kienzle@t-online.de



**Permanent Make up Aktion**

**Lidstrich nur 210,00 Euro**  
gültig bis 15.11.2024

**Tina's Kosmetikstudio**

Sonnenhalde 15 über 35 Jahre Berufserfahrung  
78345 Moos www.tinas-kosmetikstudio.de Tel: 07732-52495



**Obacht, bitte lesen!**

*Auch Kleinigkeiten können Ihren Geldbeutel deutlich auffrischen!*

Suche u. kaufe Möbel, Porzellan, Bleikristall, Schnitzereien, Bilder, Teppiche, Zinn, Handtaschen, Abendkleider, Trachten, Uhren, Tafelsilber, Schmuck und andere Nachlässe.

**Pelzmäntel und Pelzjacken ab 500,00 bis 3.000,00 Euro.**  
Lammfell - Lederjacken.

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Tel. 0781 47 44 71 50**  
Familie Pauluna



## Vorgezogener Anzeigenschluss

### KW 40 Tag der Deutschen Einheit

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 40 erscheinen? Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund vom Tag der Deutschen Einheit, **03. Oktober 2024** ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige für KW 40 spätestens am Freitag, 27. September 2024 im Verlag eingehen.

**PRIMO** Verlag | Druck | Service  
 Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 ☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Auch im Notfall sind wir für Sie da!**

**Heizung Bäder Service**

**KERSCHBAUMER**

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen für die Sanierung von Heizungsanlagen !

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung ?  
Möchten Sie Ihr Bad sanieren ?  
Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da !

Engen  
07733-505-870  
[www.kerschbaumer.de](http://www.kerschbaumer.de)



**Rimmele**

**METZGEREI RIMMELE**  
FLEISCHERFACHGESCHÄFT · PARTYSERVICE

Gebr. Rimmele, Schulstr. 8, Steißlingen, Tel. 07738 389

**Beste regionale Qualität guter Preis - Angebot von Do., 19.09. - Sa., 21.09.**

<b>Hackfleisch</b> gemischt	1 kg	<b>10,<sup>50</sup> €</b>
Magere <b>Schweineschnitzel</b> aus der Keule	1 kg	<b>12,<sup>99</sup> €</b>
<b>Rindersteakhüfte</b>	100 g	<b>2,<sup>99</sup> €</b>
Feine <b>Leberwurst</b> eig. Herstellung	100 g	<b>1,<sup>99</sup> €</b>
Frische <b>Weißwurst Münchner Art</b>	100 g	<b>1,<sup>49</sup> €</b>

**Diese Woche frische Blut- und Leberwurst**



**MEDER**  
CommTech

**WIR  
SUCHEN  
DICH**

Wir sind Marktführer in der Region bei der Ausrüstung von Feuerwehren, Polizei und Industriebetrieben mit funktions-technischen Systemen sowie Video- und Intercom-Anlagen.

**MECHATRONIKER:IN**  
ODER  
**INDUSTRIELEKTRONIKER:IN**  
ODER  
**SYSTEMELEKTRONIKER:IN**

IT-Systemelektroniker auch als Ausbildung ab 2024/25

Tel.: +49 7731 911 322 0  
Robert-Bosch-Straße 4 · 78224 Singen  
www.meder-commtech.de · talente@meder-commtech.com



**Betreutes Wohnen Immendingen – Wohnqualität im Alter:**  
2,5 Zimmer DG-Wohnung mit Balkon und Carport  
Wfl. 56 m<sup>2</sup> · Bj. 2014 · EA-B 50 kWh/m<sup>2</sup>a · neuwertig · bezugsfrei  
KP: 198.000,- € zzgl. Carport: 18.000,- €

Wenn's um Werte geht:

**ARDELEAN IMMOBILIEN**




Rottweil | Bodman | [www.ardelean-immobilien.de](http://www.ardelean-immobilien.de)

## Neubau-Eigentumswohnungen in Radolfzell-Böhringen Entstehung eines Mehrfamilienhauses mit neun Wohnungen



**STAUB WOHNBAU GmbH**



- 2-3 Zimmer Wohnungen
- Aufzug in alle Etagen
- Wohnflächen von ca. 49 m<sup>2</sup>-ca. 81 m<sup>2</sup>
- Flexible Grundrisse
- Tolle Südbalkone
- Attraktive Lage in Naturnähe
- Lichtdurchflutete Räume
- Tiefgarage sowie Außenstellplätze

Staub Wohnbau GmbH  
Hinterer Giersbühlweg 2  
79859 Schluchsee

Interesse?  
Wir beraten Sie gerne!

[www.staub-immobilien.de](http://www.staub-immobilien.de)  
[immobilien@wohnbau-radolfzell.de](mailto:immobilien@wohnbau-radolfzell.de)  
Tel. 07732-891 93 90

**PRIMO** Verlag | Druck | Service

# SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSRORTE	AZ*
43	604	Lokal-Regional-Genial	Stockach, Mühlingen, Eigeltingen, Hohenfels, Orsingen-Nenzingen	15.10.24
43	608	Kompetenz am See	Allensbach, Dingelsdorf, Litzelstetten, Reichenau	15.10.24
45	601	Bei uns sind Sie richtig!	Meersburg, Bermatingen, Uhlldingen-Mühlhofen, Salem	29.10.24
45	611	Bei uns sind Sie richtig!	Höri-Woche, Radolfzell, Rielasingen-Worblingen	29.10.24
47	647	Die Adresse vor Ort!	Donnerstags, Emmingen-Liptingen	12.11.24
47	702	Die Adresse vor Ort!	Markdorf, Bermatingen, Deggenhausertal, Kluftern	12.11.24

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**    **Öffnungszeiten**

Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr  
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

\*Anzeigenschluss bis 12 Uhr

# SCHNÄPPCHENMARKT

Bioweinverkauf

Samstag, 21.09.2024 · 10–14 Uhr



riegel  
bioweine

Wir brauchen  
Platz im Lager!

Für Sie die Möglichkeit,  
günstige Weine in allen  
Qualitätsstufen zu  
entdecken!



Buchen Sie kostenlos  
Ihre Einlasszeit  
unter: [www.riegel.de/laden](http://www.riegel.de/laden)  
Einlass mit Reservierung: 10–12 Uhr  
Einlass ohne Reservierung: ab 12 Uhr

Unsere Ladenöffnungszeiten  
Dienstag – Freitag: 14–18 Uhr  
Samstag: 10–14 Uhr

Peter Riegel Weinimport GmbH · Steinäcker 12 · 78359 Orsingen · 07774 9313-0 · DE-ÖKO-001

WIR STELLEN DEINE ZUKUNFT AUF DEN KOPF



## AUSTRÄGER GESUCHT!

Wollen Sie Ihr eigenes Geld mit einer  
Nebenbeschäftigung (Minijob) auf  
Stundenbasis (Mindestlohn) verdienen?

Ideal für Jugendliche ab 13 Jahren, Hausfrauen, Rentner oder die ganze Familie. Bewerben Sie sich als Austräger für das Blättle Ihrer Gemeinde. Die Bezahlung orientiert sich am MiloG.

Ihre Bewerbung nehmen wir gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail entgegen.

**Aktuell suchen wir für folgende  
Gebiete Austräger (m/w/d):**

**Mettnau - Bezirk 2497 - Vertretung KW 40**

Häuslegarten, Hermann-Sernatinger-Str., Istres-Promenade, Jahnstr.,  
St.-Wolfgang-Str., Strandbadstr., Zeller Rain

**Radolfzell-Markelfingen - Bezirk 2479 - Vertretung KW 44**

Alte Landstr., An der Kindswiese, Radolfzeller Str., Zum Lerchentall

Wir suchen immer wieder neue Austräger  
und Ferienvertretungen. Sie können sich  
gerne auch **initiativ** bewerben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-48 | [vertrieb@primo-stockach.de](mailto:vertrieb@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

  
**ORSINGEN-NENZINGEN**

Die Gemeinde Orsingen-Nenzingen sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n Erzieher/in (m/w/d) mit staatl. Anerkennung bzw. eine Fachkraft nach § 7 Abs. 6 Nr. 1 Kindertagesbetreuungsgesetz (KiTaG) zur Besetzung der Stelle der

**stellvertretenden Kindergartenleitung  
des Kindergartens Orsingen**

unbefristet in Vollzeit.

Außerdem suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt **eine/n**

**Erzieher/in (m/w/d)  
mit staatl. Anerkennung bzw. eine  
Fachkraft nach § 7 Abs. 2 (KiTaG)**

unbefristet in Voll- oder Teilzeit für den gemeindlichen Kindergarten St. Raphael in Nenzingen.

Für Fragen steht Ihnen gerne Frau Wind unter 07771 9341-20 per E-Mail unter [a.wind@orsingen-nenzingen.de](mailto:a.wind@orsingen-nenzingen.de) zur Verfügung.

Die ausführliche Stellenausschreibung mit allen wichtigen Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter: [www.orsingen-nenzingen.de](http://www.orsingen-nenzingen.de)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung **bis zum 06. Oktober 2024.**



Schwarz

**Maler- und Tapezierarbeiten**  
Ihr Fachmann für Renovationen

M. Schwarz · 78315 Böhringen · Tel. 0162 - 172 54 18



## Pflegefachkraft <sup>(m/w/d)</sup>

Teil- oder Vollzeit

**Benefits** Vergütung und Sozialleistungen nach AVR-DD-Tarif  
Urlaubs- und Weihnachtsgeld  
Betriebliche Altersvorsorge + optionale „Stiftsrente“  
31 Tage Urlaub + 2 Tage Sonderurlaub  
Dienstplansicherheit & 5-Tage-Woche  
Tägliche gemeinsame Frühstücksrunde  
Wasser-, Tee- und Kaffeeflat  
Hansefit-Angebot

Für weitere Infos  
abscannen o.  
einfach anrufen



 **Seniorencentrum Stockach**  
Evangelisches Altenpflegeheim

Zoznegger Str. 17 · 78333 Stockach  
07771.801-0

[www.hebodi.de](http://www.hebodi.de)

## WIR SUCHEN DICH!

**Werde SÜDKURIER-Zusteller (m/w/d) für Zeitungen und Briefe**

in Radolfzell OT Böhringen (Freiheitstraße & Erzbergerstraße), Radolfzell (Herrenlandstraße & Steinstraße)  
Mindestalter 18 Jahre

ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT.

Bewirb dich unter: [www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/](http://www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/)

Bei Fragen: 07531/999 1100

Direkt-Kurier Zustell, Druck & Logistik GmbH



**PRIMOVERLAG**  
Heimat. Deine Blätter.

**Bei uns sind Sie richtig!**  
Handel > Handwerk > Gewerbe

**Miele**

Langlebigkeit ist die  
wahre Nachhaltigkeit.

Das ist Qualität, die ihrer Zeit voraus ist.

**Miele. Immer Besser.**

**ELEKTROBILLER**

Miele Spezialist

Poststraße 18 · 78315 Radolfzell  
Tel. 07732 9450712 · [www.biller-elektro.de](http://www.biller-elektro.de)

**Miele Service Partner**







**Bei uns sind Sie richtig!**

Handel > Handwerk > Gewerbe

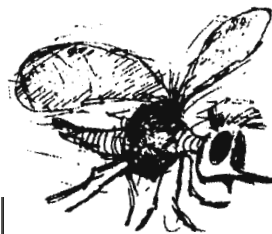
**Nächste Sonderseite in KW 46**

Anzeigenschluss für KW 46 am Di, 05.11.2024 um 12 Uhr

 0 77 71 93 17-11  0 77 71 93 17-40  [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)







Denken Sie schon jetzt daran wie eine Schnake stechen kann gut und günstig

Fliegen- und Schnakengitter liefert und montiert:

**Friedbert Blersch e.K.**  
 Carl-Benz-Str. 15 • 88471 Laupheim-Obersulmtingen  
 Telefon (07392) 9660-0 • Fax (07392) 966029  
 www.blersch-insektenschutz.de  
 E-Mail: Info@blersch-insektenschutz.de

**Alles aus einer Hand**  
 Aufmaß - Produktion - Montage - Service

**Deggelmann GmbH**  
 Schreinerei & Fensterbau  
 Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

Wendelsbergstrasse 6 www.deggelmann-fenster.de  
 78465 Konstanz-Dettingen info@deggelmann-fenster.de



Lassen Sie sich von der neuen Herbstmode begeistern  
 von Größe 38 bis 52

**MODE-NEMETZ**  
 Ihr Fachgeschäft für Damenmoden

Inh. Dagmar Rettig  
 Seestraße 15 • Ecke Bahnhofstraße • 78315 Radolfzell  
 Telefon/Fax 07732/2062



**Lauber**  
 FENSTERBAU



Kunststoff-Fenster Holz-Fenster  
 Holz-Alu-Fenster Haustüren

Jahnstraße 20 78224 Singen-Überlingen a. R.  
 Telefon 07731/93 50-0 www.fensterbau-lauber.de

**Wir suchen Bodenleger/Raumausstatter**  
 oder **Parkettleger (m/w/d)**  
 mit Berufserfahrung im Bereich Fußboden-Technik.

**TOP**  
 BODENBELÄGE  
 DIE BODENBELAGS- & PARKETT SPEZIALISTEN

Otto-Hahn-Straße 26  
 78224 Singen  
 T.: 0 77 31 - 182 335  
 www.topbodenbelag.de  
 Bewerbungen bitte schriftlich an  
 j.kasper@top-bodenbelag.de



Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerische Arbeiten.  
**Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen**

**Verkaufe schönes Wohnmobil.**  
 Bilder unter: www.mink-gaerten.de

Büro Info: Tel. 07771 / 87 67 87 • Mobil 0163 / 3 43 47 89  
 E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei

# EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“ über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimatblatt lesen.  
 Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



**PRIMOVERLAG**  
 Heimat, Deine Blättle.



# FONDIUM

Eisenguss neu denken

**FEUER,  
FUNKEN,  
ZUKUNFT**

## Ausbildungsplätze für das Ausbildungsjahr 2025

- Gießereimechaniker (m/w/d)**
- Mechatroniker (m/w/d)**
- Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)**
- Industriemechaniker (m/w/d)**
- Elektroniker für Automatisierungstechnik (m/w/d)**
- Technischer Modellbauer (m/w/d)**  
Fachrichtung Gießerei
- Zerspanungsmechaniker (m/w/d)**  
Fachrichtung Fräsmaschinensysteme
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)**
- Technischer Produktdesigner (m/w/d)**
- Industriekauffrau/-mann (m/w/d)**
- Fachinformatiker (m/w/d)**



FONDIUM Singen GmbH  
Julius-Bührer-Str. 12  
D 78224 Singen  
[www.fondium.eu](http://www.fondium.eu)



Gemeinde  
Allensbach



Wir suchen ab Mai 2025 im Bereich Kinderbetreuung:

## Leitung Kinderhaus Kaltbrunn m/w/d

Für weitere Infos  
QR-Code scannen:



Wir freuen uns auf  
Ihre Bewerbung!

**Bewerbung bis 13.10.2024**

per E-Mail an [bewerbung@allensbach.de](mailto:bewerbung@allensbach.de) (bis 10 MB)  
oder an Rathausplatz 1, 78476 Allensbach  
Rückfragen an: Lea Schork – Tel. 07533 / 801-23, [lea.schork@allensbach.de](mailto:lea.schork@allensbach.de)



**JOBS MIT TOLLEN AUSSICHTEN!**  
Deine Vorteile

- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Geregelte Arbeitszeiten
- Familiäres Team
- Gute Bezahlung

### Wir suchen dich:

Ab sofort oder nach Vereinbarung

**Spa-Manager / Spa-Teamleiter (m/w/d)** in Vollzeit  
**Rezeptionsmitarbeiter (m/w/d)** in Teil- oder Vollzeit  
**Kosmetiker (m/w/d) oder Masseur (m/w/d)**  
für unsere **Spa Rezeption** in Vollzeit

**Bewirb dich jetzt:** [jobs@hotelhirschen-bodensee.de](mailto:jobs@hotelhirschen-bodensee.de)

Hotel Hirschen Horn | Refugium am See | Inhaber Karl Amann  
Kirchgasse 3 | D-78343 Gaienhofen-Horn | Tel. +49 (0) 7735 93380  
Ansprechpartner: Martin Amann | [www.hotelhirschen-bodensee.de](http://www.hotelhirschen-bodensee.de)



**HAUSARZTPRAXIS**  
Bodman-Ludwigshafen

## PRAXISERÖFFNUNG

**Andreas Stark**  
Facharzt für Allgemeinmedizin  
Notfallmedizin, Palliativmedizin

Liebe Patientinnen und Patienten,

ich freue mich, die hausärztliche Praxis von Reinhard Hüther zum 1. Oktober 2024 übernehmen zu dürfen.

Unser bewährtes Team begrüßt Sie herzlich ab 7. Oktober 2024 in den bekannten Praxisräumen Untere Kapellenäcker 8 in Bodman-Ludwigshafen.

Wir bitten um vorherige  
Terminvereinbarung!



HausarztPraxis Bodman-Ludwigshafen	Kontakt
Andreas Stark	Tel. 07773 920 192
Untere Kapellenäcker 8	Fax 07773 920 193
78351 Bodman-Ludwigshafen	info@hausarzt-bodman.de

# Bäckerei Engelhardt



wir brauchen  
Verstärkung:

**Fahrer** (m/w/d) als Minijob  
Samstag ca. 4 bis 8 Uhr

**Mitarbeiter Snackabteilung** (m/w/d)  
als Minijob (4 - 8/9 Uhr/ 2-3x wtl.)  
Führerschein erforderlich!

78315 Radolfzell Wilhelm-Moriell-Str. 3 Tel.: 9953-0

www.baeckerei-engelhardt.de

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung

für unser fröhliches und aufgeschlossenes  
Team bei übertariflicher Bezahlung

**PKA & PTA**  
(m/w/d) gerne Teil- oder Vollzeit.

Rosenegg  
Apotheke



Apothekerin A. Fritzsche-Hettig e.K.

Jetzt bewerben!

Hauptstr. 5 • 78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 / 22965 • info@roseneggapotheke.de



• Fuhrbetrieb • Erdarbeiten • Abbruch

Joos GmbH | Neubohlingen 7 | 78315 Radolfzell | www.joos-gmbh.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- **Bauhelfer** im Bereich Entwässerung (m/w/d) ab sofort

**Komm in unser Team - Ausbildungsplätze  
ab 01.09.2025 frei**

- **Auszubildende zum Berufskraftfahrer** (m/w/d)
- **Auszubildende zum Tiefbaufacharbeiter** (m/w/d)

Die Joos GmbH ist ein mittelständisches, inhabergeführtes Unternehmen in Radolfzell am Bodensee. Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsumfeld, an einem interessanten und abwechslungsreichen Arbeitsplatz, in einem tollen Team.

**INTERESSE? Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung – senden Sie diese bitte an:**

Joos GmbH, Frau Bianca Auer  
Per Mail an: bianca.auer@joos-gmbh.de  
Schriftlich: Joos GmbH, Frau Auer,  
Neubohlingen 7, 78315 Radolfzell  
Telefonisch: 07732 / 129 85



**Joos GmbH Fuhrbetrieb - Erdarbeiten - Abbruch**  
www.joos-gmbh.de



**Dahlienblüte**

AUF DER INSEL MAINAU



Jetzt Ticket buchen!

Sie möchten Ihre Immobilie  
sorgenfrei vermieten?

Jetzt unverbindlich  
informieren:

[www.ardelean-immobilien.de](http://www.ardelean-immobilien.de)

Wenn's um  
Werte geht!

ARDELEAN  
IMMOBILIEN



Untere Schloßhalde 30 | 78351 Bodman-Ludwigshafen

**BODENSEE  
POLSTEREI  
SÄTTLEREI**  
MEISTERBETRIEB

**Polsterarbeiten aller Art**

Ausstattungen von Autos, Booten  
und Caravan: Persenninge,  
Camperverdecke und Sprayhoods

Gewerbestr. 13 | 78345 Moos  
Mobil: 0176/62285354 | Tel.: 07732/52052  
[www.bodenseepolstererei.de](http://www.bodenseepolstererei.de)

**Mitarbeiter  
(m/w/d)  
gesucht**

**Seilerhauscafé-Bistro  
sucht Sie als neuen Betreiber!**

SEILERHAUS  
Café &  
Bistro

Sehr gut eingeführtes Café-Bistro mit Alleinstellungsmerkmal  
in exponierter Lage von Stockach neu zu verpachten  
ab **sofort!**

Bewerbungen bitte an  
Seilereierei + Flechtereierei Bernhard Muffler  
Seerheinstraße 4 • 78333 Stockach • per E-Mail an: [info@tauwerk.de](mailto:info@tauwerk.de)  
**Die Bewerbungsfrist endet am 18. Oktober 2024**

Willkommen im Gasthaus Sternen in Böhlingen!

STERNEN BÖHLINGEN  
GASTHAUS

Mit viel Liebe zum Detail zaubern wir hochwertige  
regionale Küche, die Tradition und Kreativität vereint.  
Die Zutaten hierfür kommen direkt aus der Region.  
Unser historisches Gasthaus bietet das perfekte Ambiente  
für gemütliche Dinner, Firmenfeiern oder besondere Feste.  
Wir freuen uns darauf,  
Sie schon bald bei uns in Böhlingen begrüßen zu dürfen!



Peter Bogdanovic und das gesamte Team vom Gasthaus Sternen.

Tel: +49 (0) 7731 319 4199 | [gasthaus@sternenboehlingen.de](mailto:gasthaus@sternenboehlingen.de)

**Tamaris**

**Damen Schnürschuhe**

Größe 36 - 42  
in braun-gold

**-20%**



statt ~~59,95€~~

**47,95€**

Gültig bis So. 29.09.2024. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

24 h online shoppen auf [www.schuh-schweizer.de](http://www.schuh-schweizer.de)

SCHUH  
**schweizer**

Kaufhausstr. 7 - Radolfzell

BCT Schuhhandel GmbH - Neue Welt 27 - 88471 Laupheim

**PREMIUM  
EICHELMAST  
SCHWEIN**

Nur für  
kurze Zeit.



Die Weidehaltung der schwäbisch-hällischen Schweine und die besondere  
Zufütterung von Eicheln machen das Fleisch besonders zart, saftig und  
nussig im Aroma – für einen Fleischgenuss der Extraklasse.

METZGEREI  
**GÜNTHER**  
FEINSTES  
HANDWERK

Metzgerei Günther  
Schlesierstr. 29  
78315 Radolfzell

Tel. +49 (0) 7732 52876  
[info@guenther-metzgerei.de](mailto:info@guenther-metzgerei.de)  
[www.guenther-metzgerei.de](http://www.guenther-metzgerei.de)

